

## Yamajam chicham Marcos agagbau

*Juan Yamijatin uwegshunum chichagkagtuk-  
bau*

*(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-20; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> Jesucristo Apajuí uchijiya nu pachisa yamajam chicham etsegbauwa nu nagkamnamu.

<sup>2</sup> Profeta Isaías agagbaunum:

“ ‘Wi mina chichamjun etsegnun emtikan awemajai,  
ni jintanak umigtamkati tusan’.

<sup>3</sup> ‘Makichik chicham uwegshunum untsubau  
antuewai’:

‘Apu minitin jinta iwajatajum, jinta tutupit  
dakuektajum, tibauwa nu uminkauwai’ ”.

<sup>4</sup> Aatus asamtai Juagshakam uwegshunum  
aentsun yamiau, nuniak etseju tudau idaiyinak  
yamimajag tudau aidaun tsagkugnagtinme tusa.

<sup>5</sup> Nuna antukag ashí yaakat Judea nugkan-  
maya aidauk, ashí Jerusalegnumia aidaushkam  
kautuidau. Nunikag ditá tudaujin etsegtumagtai  
Juagshakam Jordagnum yamiau.

<sup>6</sup> Juagká nugkutaijig camello uje najanamu,  
akachumtaijish duwap aajakui, tuja langostan\*  
nuigtú dapá yumijin yuujakui.

<sup>7</sup> Juan aents aidaun chichajak: “Mina ukujui  
minittawai dekas mina nagkaetasu senchigtin.

---

\* **1:6** “Langostak yutai aajakui, manchi katsajait tutaya numamtin”.

Wika nuna sapatjinak tsuntsuntuankesh jigkat-uamunak atitmaitsujai niya imanchau asan.

<sup>8</sup> Wika ayatak yumiik yamigmajime, tujash nigka Wakaní Pegkejiya dui yamigmagtatjume”, tau.

*Jesús yamimagbau*

*(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)*

<sup>9</sup> Nunú tsawantai Jesús Nazaret, Galilea nugkanum awa nuiya jiinki jegauwai, nunikmatai Juan Jordagnum yamijui.

<sup>10</sup> Dutikam yuminmaya jinkamá, Jesús wainkauwai nayaim ujanmatai, Wakaní Pegkeji pauma nunin niini akaetatman.

<sup>11</sup> Nuniai nayaimpinmaya chicham antuekau: “Ametme mina uchig aneetaigmek, dui aminig shiig anejai”, tabau.

*Iwanch Jesusan pegkegchaunum dekapsamu*

*(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)*

<sup>12</sup> Juna timatai Wakaní Pegkeji uwegshunum emauwai.

<sup>13</sup> Nui cuarenta tsawan pujusui, nunittaman Iwanch pegkegchaunum dekapsauwai. Kuntin kajen aidau batsatbaunum pujau; tuja ángel aina nu Jesusnak kuitamaidau.

*Jesús Galileanum ni takatji nagkamamu*

*(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)*

<sup>14</sup> Juangkan achikag egkeawaju ai, Jesús Galilea wewai yamajam chicham Apajuinua nuna et-segkatatus.

<sup>15</sup> Nuniak: “Tsawantak yamaik uminkae, Apajuí inamjatnuk tikijuch wajasé; tudau idaikujum, yamajam chichama ju dekaskeapi titajum”, tiuwai.

*Jesús ni jintintaiji atinun cuatro namaká main aidaun yajuakbau*

*(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)*

<sup>16</sup> Jesús Galilea kuchají yantamen wekamá Simogkan, ni yachi Andresjai namakan main asag retan ajuntuinak yujattaman wainkau,

<sup>17</sup> nunik Jesús:

—Minitajum wi jintintuatjime, namak maatasajum yujagjum anmamtuk, Apajuí chichame etsegkujum aents aidau minai ikautjin atajum tusan, tau.

<sup>18</sup> Tamawaik ditá redjinak ukuinak niijai weajui.

<sup>19</sup> Nuwi nagkaemaki machik kuwaesag wekamá, Zebedeo uchijí Jacobo ni yachi Juagjai, barcain chimpimas redjin apijuinak chimpimatman wainkauwai.

<sup>20</sup> Dutika nunashkam:

—Weajai, mina jintintaig atajum, tiu. Tama ditashkam apají Zebedeonak ditajai takau aidau-nak barcanum ukuinak Jesusjai weajui.

*Aents wakan pegkegchau egkemtugbaun Jesús etsagagbau*

*(Lc. 4.31-37)*

<sup>21</sup> Capernaúm jegawajui, nunik tsawan ayam-tai tsawagmatai Jesús jega ijuntainum wayá jintinkagtau.

<sup>22</sup> Nunitai aents aidauk ni jintinkagtamu-jin puyatjuk diidau, wagki maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaun nagkaegas, apu chichame antugtai jintimaina imatika jintinkag-tau asantai.

<sup>23</sup> Nuniamunum jega ijuntaiya nui, makichik aents wakan pegkegchau egkemtuamu eketu untsamak:

<sup>24</sup> —¡Jesús nazaretnumiayah! ¿Wagka amesh jutii pujamunmash miname, ijijatuatasamek minam? Wika ame yaitpa nunak dekagme, amek pegkejam Apajuinuitme, tiuwai.

<sup>25</sup> Tama Jesús wakan pegkegchaun jiyaak:

—¡Takamtak jiinkim ju aentsuk ukuktá!, tiuwai.

<sup>26</sup> Tamawaik wakan pegkegchaushkam aentsun waugmitkak nugká ajiajui, dutika shiig senchi untsamak jiinki ukukiuwai.

<sup>27</sup> Nunikmatai ashí ishankag, ditak pempeen-tunikiag:

—¿Jusha yaita? ¿Jintiamujish yamagmajama, wajuku asaya chichamesh senchigtinaita wakan pegkegchau aidaush antujuina dusha?, tuday-inau.

<sup>28</sup> Nunú nunikbaunak wamak ashí galilean-maya aidauk dekawajui.

*Pedro tsatsají Jesús etsagagbau*

*(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)*

<sup>29</sup> Nunik Jesusak jega ijuntainmaya jiinki Jacobojai nuigtú Juagjai, Simón nuigtú Andresa jeega nui weajui.

<sup>30</sup> Simogka tsatsajig tsuweak pegakjin tepau, nunitai Jesusan ujakajui.

<sup>31</sup> Tima Jesuschakam jegantun uwegnum achik inankiuwai; dutikamuik tsuweamunak megkaegak, Jesusan yutain umijuk ajamsauwai.

*Kuashat jau aidau etsagakbau*

*(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)*

<sup>32</sup> Kintamai, etsa akaikiu ai, ashí aents jau aidaun nuigtú iwanch egkemtuamu aidau-nashkam Jesusan ikautkaju;

<sup>33</sup> tuja ashí aents nui batsamin aidauk waitin-mag tuwakaju.

<sup>34</sup> Nunikagmatai Jesús kuashat aents ashí tikich jatai jau aidaun etsagakui, kuashat iwanch aidaunashkam jiiui; tujash iwanch aidaunak chichaktí tusag idaichau, wainainamu asa.

*Jesús Galileanum chichagkagtukbau*

*(Mt. 4.23-25; Lc. 4.42-44)*

<sup>35</sup> Tsawak eke suwe aig nantakí, jiinki aents atsamunum weuwai, nunik nui Apajuí auju.

<sup>36</sup> Nunikmatai Simón ni kumpají aidaujai egaak weajui;

<sup>37</sup> nunik Jesusan wainkag:

—Ashí aents egapainawai, tuidau.

<sup>38</sup> Tusa tama ni chichaak:

—Wemí yaakat tikiju anem aina nui, awishkam chichaman etsegkatjai; wika nuna nunik-tasan tauwaitjai, tau.

<sup>39</sup> Nunik Jesusak ashí Galileanum makí makichik yaaktanum jega ijuntai aidaunum chichagkagtak, iwanch aidaunashkam jiijá ishimu.

*Aents lepragtinun Jesús etsagagbau*

*(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)*

<sup>40</sup> Makichik aents lepra achikbau Jesusa jegan-tun tikishmag pujus:

—Wakegakmek etsaentumainaitme, tau.

<sup>41</sup> Tama Jesuschakam wait anentug uwejin antiak:

—Wakegajai, pegkeg wajastá, tiuwai.

<sup>42</sup> Tusa taig leprak megkaekauwai, nunikmatai pegkeg wajasui.

<sup>43</sup> Tujash Jesús nuna shiig akateg ukuak:

<sup>44</sup> —Nijah, makichik aentskesh ujakaipa; ay-atak weme sacerdote wantintukta, nuniakum ofrenda jukita Moisés tibauwa dutiksamek, ame pegkeg wajasum nuna ditash waipaktinme, tiuwai.

<sup>45</sup> Tujash nigka jiinki weak makichkish uutsuk ni tsagagbaujinak etse etsegekawa weuwai. Dutikau asamtai, Jesusak wantinak yaaktanmash waimainchau wajasú asa, aents atsamunum wekagu; nuniaig ashí yantamnumia aidau niina wainkatatus minituidau.

## 2

### *Jesús aents wekaechau etsagagbau*

*(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)*

<sup>1</sup> Ujumak tsawan pujus Jesús wakitki Capernaúm jegauwai; nunikmatai jega ni pujamujin dekajuawaju.

<sup>2</sup> Nunikag kuashat aents aidauk jeganmag pimuidiaju, waitinum nagkamnasag tikichish wayachmin awajsaju. Imanikagmatai niishkam Apajuí chichamen etseju.

<sup>3</sup> Nuniai cuatro aents aidau, aents wekaechaun jukiag itawaju.

<sup>4</sup> Dutikawag kuashat aents asamtai, Jesús wajamunum jegamainchau asag, Jesús wajamun mamikis jegá tuntupen wakag chigkaidiag, wekaechauwa nuna camillanum aepsag akaki-aju.

<sup>5</sup> Dutikamtai Jesús niini dekaskeapi tuidaun wainu asa, wekaechaun chichajak:

—Uchijuh, amina tudaujum aidauk tsagkugnaje, tau.

<sup>6</sup> Nuna tutai ujumak maestro chicham umik-tinun jintinkagtin aidau nui pekajaidau ditá anentainig:

<sup>7</sup> “¿Wagka jusha tuush chichawa? ¡Apajuin pegkegchau chichajak tu wekagajama! Imá Apajuikeajama tudaun tsagkugkagtumainuk”, tuidau.

<sup>8</sup> Dita aatus anentaimainamujinak Jesús dekau asa:

—¿Wagka aannush anentaimainagme?

<sup>9</sup> ¿Tuwaita imá yupichuch wekaechauwa ju tumainush, amina tudaujum aidauk tsagkugnaje taja dukaih, atsa nantakim tepetaijum jukim wetá tumainaitag dukaih?

<sup>10</sup> Tujash Aentsmaga akiinawuwa nu, ju nugka juish tudau aidaunash tsagkugkagtumaina nu dekaatajum.

Tusa wekaechaun chichajak:

<sup>11</sup> —Amina tajame, nantakim ainká tepetaijum jukim jeemin wetá, tiuwai.

<sup>12</sup> Tamawaik nantakug tepetaijin juki ashí wainainamunum jiinkiu. Nunikmatai ashí ditak anentai jegagchajui, nunikag Apajuin emematinak:

—Juninuk makichkish wainkachuitji, tuidau.

*Jesús Levin mina jintintaig atá tibau*  
(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

<sup>13</sup> Dutika Jesusak ataktú weuwai kuchá tugkitken; nunitai kuashat aents niina jegajuidau, dutikam niishkam jintinkagtau.

<sup>14</sup> Nui nagkaemakmá Leví\* Alfeo uchijin wainkauwai, apú kuichkiji atinun ijumin asa akikmagtai yajumak ekeematman, nunik:

—Wegajai mina jintintaig aminum, tiuwai.

Tama Levishkam wajakí Jesusjai weuwai.

<sup>15</sup> Nunik Jesusak Leví jeen jegaa mesanum ekeemsau, kuashat apu romanmaya kuichkiji atinun ijumin aidau nuigtú tudaugtin aidaush, jintintaiji aidaujai ijunag niijai ekeemsajui, kuashat niina saetus yujaidau asag.

<sup>16</sup> Nunittaman maestro chicham umiktinun jintinkagtin fariseo aina nu, Jesús ijunag yuwaun wainkag jintintaiji aidaun chichajuinak:

—¿Wajukeakua niish apú kuichkiji atinun ijumin nuigtú tudaugtin aina ibaujaish ijuntug yuwakush, umutnash umawa?, tuidau.

<sup>17</sup> Nu tabaun Jesús antuk ayaak:

—Jamamtuchu aidauk ampijatnunak atsumatsui, jau aidau atsumawai. Wika aents pegkejan takau aidau untsuktasan minichuitjai, aents tudaugtin aidaunum, tauwaitjai.

*Ayuno pachisa iniimsamu*  
(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

---

\* **2:14** Diistá Mt. 9.9.



18 Juagká jintintaiji aidau, fariseo aidaushkam ayuno takainak batsataidau, nuninai ujumak Jesusan jegantun iniinak:

—¿Wagka Juan Yamijatna nuna jintintaiji aidauk, fariseo aidaujai ayuno takainaish, ame jintintaijum aidaush ayunonash takainatsua?, tuidau.

19 Tama Jesús ayaak:

—¿Ipaamu aidaush nuwena nu ditajai pujaigkish ayunaumainkaih? Nuwenu ditajai pujaigkik ayunaumaitsui.

20 Tujash tsawan jegattawai nuwena nunú juwam atata nu, nunikmatai ipaamu aidaush wake besemag dekapenak ayunawagtatui.

21 “Makichik aentskesh jaanch yamagman tsupikag jaanch mamujunmag adujtuchu ainawai, yamajam asa waketak jaanch mamujua nuna nuní nagkaemas ichiimain asamtai.

22 Dutiksaik vino yamagmashkam duwap apagbau ajutnumag yajashtaiyai, dutikamak ichiimain asamtai, nunik vinok ukaegag, duwapshakam ichiinak ajapnamainai. Nuadui vino yamagmak duwap yamagmanum yajataiyai”.

*Jesusa jintintaiji aidau tsawan ayamtai aig trigo jukí yuawagbau*

*(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)*

23 Tsawan ayamtai tsawaju ai, Jesús trigo ajakbaunum wegau, nuniamunum niina jintintaiji aidau trigon kupig juidau.

24 Nuniagtai fariseo aidau wainkag:

—Nijah, ¿wagka tsawan ayamtai aig takantsashti tibauwa nuniaish aikainawa?, tuidau.

<sup>25</sup> Tusa tiagtai Jesús ayaak:

—¿Atumek tuke ausachuk ainajum, David niijai yujaamujai yapajuinak dutikawajua duka?

<sup>26</sup> Abiatar sumo sacerdote wajas pujai, jega Apajuí ememattainum wayauwai, nunik yuwauwai pag Apajuí anagkuamu imá sacerdotek yuwati tibauwa nuna, dutikak aents niijai yujaunash susauwai.

<sup>27</sup> Tsawan ayamtaiya duka aents atsumau asamtai aikamui. Untsu aentsuk tsawan ayamtaiya nuiya umimain aina nuna umiktinme tichamui.

<sup>28</sup> Nunin asamtai Aentsmaga akiinawuwa duka, tsawan ayamtaiya nuna Apujiyai, tiuwai.

### 3

*Tsawan ayamtai ai Jesús aents jau etsagagbau (Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)*

<sup>1</sup> Jesús ataktú jega ijuntainum wayau, nuwi aents uwejí jaka ekeemkau pujau.

<sup>2</sup> Nunitai dii ijuntuidau tsawan ayamtai aish etsagagchatpash tusag tsanumjugtatus.

<sup>3</sup> Nuninaig Jesús aents uwejí jaka ekeemkaun chichajak:

—Wajaktá nunikam ejapen wajantá, tiuwai.

<sup>4</sup> Nuna ti, tikich aidaun chichajak:

—¿Tsawan ayamtai aina nuish pegkejan dutikati atsa pegkegchaun dutikati tibaukaih; etsagautskek jakati tusa idaimainait?, tau.

Tamash ditak aimainachu.

<sup>5</sup> Nuna ti nui ijuntatman kajeká, wake besemag diisú antumtikmainchau asagmatai. Nunik nuna aentsun chichajak:

—Uwejum dakuekta, tiuwai.

Tama niishkam uwejin dakueku, nuniamuik uwejenig pegkeg wajasui.

<sup>6</sup> Dutikamtai fariseo aidau, Herodesan aentsji aidaujai agaa jijnjag, Jesusan maatasag chichaman umigkajui.

*Kuashat jau aidau Jesús etsagakbau*

<sup>7</sup> Tujash Jesusak ni jintintaiji aidaujai kuchanum weajui, nuniai kuashat aents galileanmaya aidau, Judeanmaya aidaushkam,

<sup>8</sup> Jerusalegnumiashkam, idumeanmaya aidaush, Jordagka amain batsamin aidaushkam nuigtú Tiro, Sidón aina nuwi tikiju batsamin aidaush minitajui, Jesús kuashat iwainaka takaamun antukaju asag wainkagtatus.

<sup>9</sup> Nuniau asamtai, Jesusak ni jintintaiji aidaun, kuashat aents kaunainak chanuntuawainum tau asa barca yaijan shiig umis asatnume tusa ujaka-jui;

<sup>10</sup> wagki kuashat jau aidaun etsagau asamtai, ashí najaimak waituidauk niina antigkagtatus awagkemtuidau asamtai.

<sup>11</sup> Tuja wakan pegkegchau aidauk Jesusan wainkag, niina eemtin tikishmajag, senchi untsunkag:

—Amek Apajuí Uchijiyaitme, tuidau.

<sup>12</sup> Tujash Jesusak senchi jiyau, dekajuawainum tau asa.

*Jesús ni apostolji agtin aidau etejamu  
(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)*

<sup>13</sup> Nunik Jesús mujanum wakauwai, nui untsukui ni wakegamu aidaun, dutikam niini kauntajui.

<sup>14</sup> Dutika nuanuiyan etegjauwai doce, nunú aidaunak apóstol tusa adaijauwai tuke nijai ijunja wekaesatin aidaun, niina chichame et-segkati tusa ishiaktinji aina nuna,

<sup>15</sup> dutikak wakan pegkegchau aidau egkemtugbau jiktinnashkam senchijin susauwai.

<sup>16</sup> Doce etejamua duka ju ainawai: Simón, Pedro atatme tibauwa nu,

<sup>17</sup> Jacobo ni yachi Juagjai, Zebedeo uchiji aidaun Jesús Boanerges adaikajua nu (nunak “ipamta uchiji aidau” taku tawai),

<sup>18</sup> Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo Alfeo uchiji, Tadeo, tikich Simón cananeo tutai aajakua nu,

<sup>19</sup> nuigtú Judas Iscariote Jesusan sujukua nunú.

*Jesusak Beelzebú senchijin wakan pegkegchauanak jiyawai tibau*

*(Mt. 12.22-30; Lc. 11.14-23; 12.10)*

<sup>20</sup> Nuna dutika Jesús jegá wayauwai, nunikmatai ataktushkam aents aidau tuwagkag yujumkash yumainchau awajuidau.

<sup>21</sup> Nuna antukag Jesusa patayí aidau jukitasag kautuawaju, anentainkachu wajas wekaetsuash tuidau asag.

<sup>22</sup> Maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidau Jerusalegnumia kaunawaju aidau

chichainak: “Beelzebú, iwanch aidau apujiya nuna senchijin iwanch aidaunak jiyawai”, tuidau.

<sup>23</sup> Tiagtai Jesús ditan untsuká, augmatbaun pachis ujaak: ¿Utugkaya iwanchish, iwanch-nash jiimainaita?

<sup>24</sup> “Makichik nugkanmag batsatiatak pempeentuniki maaní batsatkug megkaemain ainawai.

<sup>25</sup> Tuja makichik jeganmag ijunag batsatiatak pempeentunikiag maaní batsatushkam megkaemain ainawai.

<sup>26</sup> Aantsag Iwanchia dushakam pempeentuniki, maaniakug, megkaemain ainawai, nuniakug nagkanbauji jegajim nunimainai.

<sup>27</sup> “Aents senchigtina nuna jeen wayag makichkish wajijjinak yajutmainchau ainawai nuna jigkatskek, untsu nuna jigkajá wajijjinak yajutmain ainawai.

### *Wakaní Pegkeji pachisa Jesús tibau*

*(Mt. 12.31-37)*

<sup>28</sup> “Dekas tajime, Apajuik ashí aentsú tudaujinak tsagkujatnai, niina pegkegchau chichagkau aidaunashkam,

<sup>29</sup> tujash Wakaní Pegkejin pegkegchaun chichagkau aidauk, tuke tsagkugnagchatnai, ajumaish tudaujig tuke atinai”.

<sup>30</sup> Nunak Jesusak: “Wakan pegkegchau ajawai” tibau asa tiuwai.

### *Jesusa dukují ni yachi aidaujai kautuamu*

*(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)*

<sup>31</sup> Nuna tusa inagnaku ai Jesusa yachi aidau dukujijai koutuawaju, nunikag agaag ijuntsag, untsugtuktajum tiajui.

<sup>32</sup> Tuinam Jesusan tenteawag pekajuidau ujainak:

—Amina duku, yatsum umaim aidaujai agaa ijunas egapainawai, tuidau.

<sup>33</sup> Tusá ujaam ni ayaak:

—¿Yaita mina dukug, mina yatsug aidaush?

<sup>34</sup> Nuna tusa nui pekajuidaun ayampatua:

—Jujú ainawai mina dukug, mina yatsug aidauk.

<sup>35</sup> Ashí aents Apajuí wakejamun takaina nu-uwai mina dukug, mina yatsug, mina ubag aidauk, tiuwai.

## 4

### *Ajakan ajakbaun pachis Jesús augmattsamu (Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)*

<sup>1</sup> Jesús ataktú kuchanum uwet jintinkagtau nunitai shiig kuashat aents tuwagkaju, nunikmatai barca kuchanum nanatunum egkemag ekeemsau, nuniai aents aidauk kuchá uwet kaamatak ijunaidau.

<sup>2</sup> Nunik kuashat waji aidaun pachis augmatus jintinkagtak:

<sup>3</sup> “Antuktajum, ajakan ajakbau ajakmatatus weuwai.

<sup>4</sup> Nunik jegantá ajajin jigkai nagkimam jintá kakekaunak, pishak kaketuk amukui.

<sup>5</sup> Tikich jigkai kayagnunum nugka imanik atsamunum kakekauwai, nu nunikuk wamkes tsapaidiajui, wagki nugkak awankauch asantai;

<sup>6</sup> nuniktatman etsa jiinak, kagkapé initak akae-jachu asamtai apeká ijinauwai.

<sup>7</sup> Tuja tikich jigkai jagki ayaunum kakekauanak, jagki tsapainak yutuawajui, dutikamu asa nejeachui.

<sup>8</sup> Tujash tikich jigkaik nugka pegkegnum kakekajui, nunikajuk tsapaidiag, tsakajag shiig nejekajui, ni treinta nejeai, tikich sesenta, tikich cien aatus nejekajui”, tau.

<sup>9</sup> Nuna tii nuigtushkam: “Ni antutaiji ajamuk antukti”, tiuwai.

*Ajak augmattsa jintinkagtuamua nu pachisa tibau*

*(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)*

<sup>10</sup> Nigki juwakmatai, niijai juwakajua nu doce aina nujai inidau ajak augmattsa tibauwa nuna pachis.

<sup>11</sup> Tama ni ayaak: “Atumnak Apajuí dekamti-jamui ni inabauji dekajakchamua nuna; tujash tikich aina nunak ashí augmatbau pachisan tajai,

<sup>12</sup> imanik wainainakush wainmachu wajuk-maina nuniktinme, kuashat antuinakush antachu wajukmaina nuniktinme, nunidau asag yapajinashtinme nunitai tudau aidaujish tsagkug-nagchatnume tusan”, tiuwai.

*Ajakan ajakbau timag nunak juna takun timajai tusa Jesús etsegkamu*

*(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)*

<sup>13</sup> Junashkam tiuwai: “¿Atumek jujú augmattsa tabauk dekatsjumek? ¿Aniautigmesh ashí wi augmattsan takuish, wajuk dekattagme?

14 Ajakan ajakbauwa duka chichaman ajakma nuuwai.

15 Ajaka jigkayí jintá kakekauwa nunin aina duka juninai: yamaikik chichaman antittaman wamak Iwanch tajua chicham ditai ajakmamua nuna sakapitkawai.

16 Tikich aidauk ajaka jigkayí kayagnunum ajakmamua nunin ainawai: chichaman antukag yamaikik shiig wakegas antuinawai,

17 tujash nu ajakak kagkopenachu asa ebet-mamtsui; numamtuk utugchat minitmash nuni-achkush Apajuí chichamen umidau asag wait-kainam wamkes idaiyinawai.

18 Tikich aina duka ajaka jigkayí jagki ayaunum ajaamua nuninai: chichamnak antawai,

19 tujash ju nugkanmaya takat aina nuna imá senchi uyumainak, wiyakchameata tabaujiya nu tsanuinam nuigtú ashí wají ajuttí tusa senchi wakegamujiya nu egkemtam chicham antuk-baujinak sakapag ajak nejemainchauwa nunin weawai.

20 Untsu jujú ainawai nugka pegkegnum ajamua nunin aina nu: chichaman antukag, jukiaju aidauk makichik ajak treinta jigkain, sesenta, cien aatus nejeawajua nunin ainawai”.

### *Lámpara pachisa augmattsamu*

*(Lc. 8.16-18)*

21 Junashkam chichaak: “¿Lámpara eke-makaish, dukukaik dutikachkuish pegaká wak-entinig aputayama? ¿Dutiktuk yakí eken-chataigkama?



<sup>22</sup> Nunisag, ashí uukbau aidaush wantintsuk juwaktinuk atsawai, antsag ashí dekaachbau aidaushkam dekaamu agtinai.

<sup>23</sup> Ni antutaiji ajuinamuk antuktinme”.

<sup>24</sup> Junashkam tiuwai: “Shiig antuktajum, ti-kichish utujagme dutiksagmek atumesh dutikam atatjume, antuidautigmek aan nagkaemasa eke-tam atinaitjume.

<sup>25</sup> Wagki kuashat ajá duka nuní dukap suwam atinai; untsu piipich ajamua dusha, nu piipich ajamua dukesh atantam atinai”.

<sup>26</sup> Junashkam Jesús tiuwai: “Apajuí inabaujiya duka, aents jigkain nugká ajaa nuninai,

<sup>27</sup> nunik ajaa kanak tepaish tuja iwaa pu-jaishkam kashi tsawai aish jigkaik tsapaawai, nunik tsakawai ajauwa duka wajuk tsakaawa nunak dekatsaig.

<sup>28</sup> Nunak nugka nigki nejemtikamu asa nuni-awai, dekatkauk dupaya nunin wee, tsakaak pasamjawai, nunik pasamega nui ayatak jigkaik weawai.

<sup>29</sup> Nunik jigkayí tsamakmatai hozan juki ji-intawai juuktatus, tsawan juumainji jegau asam-tai”.

*Mostaza jigkayí pachisa augmattsamu*

*(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)*

<sup>30</sup> Junashkam Jesús tiuwai: “¿Apajuí inama dusha waji pachisaiya nuninai tumainaita, nuni-achkuish waji augmatbaujaiya apatkaish tumainaita?

<sup>31</sup> Duka mostaza jigkayí nugká ajatiama nuninai. Ashí nugkanmaya jigkai ajakmatai aina nuna nagkaesau shiig piipichi,

<sup>32</sup> tujash ajaam tsakaakug ajak nugkauchik nejen aina nuna nagkaegas tsakawai, nunik kanawe muun wajasmatai yakiya pishak aidaushkam, nuna wakentí bikintunum pasugmau ainawai”.

<sup>33</sup> Tusa Jesusak kuashat augmatbaun pachis jumamtin aidaun jintinkagtujakui, dita wajuk antumaina ainawa dutiksag.

<sup>34</sup> Augmatbaun tutsukek aents aidaunak aujujakchauwai, tujash jintintaiji aina nunak ditanak akanki ashí jintias ujakui.

*Jesús dase imijkamu*

*(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)*

<sup>35</sup> Nunú tsawantai kiyagbaunum Jesús jintintaiji aidaun chichajak:

—Amain weagmi, tiuwai.

<sup>36</sup> Timatai aents aidaunak ukuinak, Jesús barcanum egketunak dutiksag jukiag weajui. Nuniai tikich barcanum minidaush aidau.

<sup>37</sup> Nunik weenai dase senchi kuchan umpuak tsukatmitkau, imaniau asa barcanmag yumik bete wajasú.

<sup>38</sup> Tujash Jesusak barca ukujin atamjutain atamjuk kanag egketu, nunittaman ishintainak:

—¡Maestro! ¿Amek puyatkagtatsmek jutii jakektatag duka?, tuidau.

<sup>39</sup> Tama nantakí dasen jiyak idaiyak, kuchanashkam:

—¡Mijakta! ¡Jasá asata!, tiuwai.

Tamawaik daseshkam mijaku, nunikmatai kuchashkam wiyaku wajasú.

<sup>40</sup> Nuna dutika niina jintintaiji aidaun chichajak:

—¿Wagka sapigmajume? ¿Dekaskeapi tabauk atsugtamainawak?, tau.

<sup>41</sup> Nuna dutikantai shiig senchi puyatkaju, nunikag ditak pempeentunikiag:

—¿Jusha yaita dasesh, kuchash antujam awa dusha?, tudayinau.

## 5

*Gadaranmaya aents wakan pegkegchau  
chimpintuamun Jesús jiijamu  
(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)*

<sup>1</sup> Kuchá amain katigkajui gadaranmaya bat-santai nugkeen.

<sup>2</sup> Nunik Jesús barcanmaya jiinaig, ukumatain-maya aents wakan pegkegchau egkemtugbau tajuauwai.

<sup>3</sup> Nunú aentsuk ukumatainum pujú, makichk-ish cadenayaikish jigkamainchau.

<sup>4</sup> Kuashtá cadenayai uwejin jigkajá, dawenum jigkajá awajkamash tsujiag utsau, imaniau asa makichkish depetmainchau.

<sup>5</sup> Nuniak tuke kashi tsawaishkam mujanum, ukumatainmash wekaegas untsamá wekagu, nuigtush kayai ijumak tsupimag wekagu.

<sup>6</sup> Nuniau Jesusan atushat wainmawaik, tupikatki jegantun tikishmatjau.

<sup>7</sup> Nunik senchi untsamak:

—¡Jesusah, Apajuí ashí tikich aidau nagkae-sau muunta nuna uchijiyah! ¿Wagka amesh minaish miname? Apajuí daajin segajame, ¡wait aneasam waitkagkagtusaipa!, tau.

<sup>8</sup> Nunak Jesús:

—Wakan pegkegchauwah, aents jiinkim ukuktá, tibau asa tiuwai.

<sup>9</sup> Tutai Jesús iniak:

—¿Amesh yaitpa?, tau.

Tama ni aiimak:

—Wika Untsujiyaitjai, wagki jutiik kuashat asaja, tiuwai.

<sup>10</sup> Nuna tii senchi segau Jesusan tikich nugkanum aweti tusa.

<sup>11</sup> Mujanum tikiju kuashat kuchi dupaan yuwinak yujau asamtai,

<sup>12</sup> ashí wakan pegkegchau aidau Jesusan segainak:

—Kuchi batsata awi awekagtita, kuchinum wayawagmi, tuidau.

<sup>13</sup> Tutai Jesuschakam nuniktinme tusa idaisauwai. Dutikam wakan pegkegchau aidaushkam jijnjag, dos mil kuchi tumain batsatunum utsanawajui. Dutikawajam kuchishkam pisajag betsag tajagak kuchanum najataunum utsanawag jinawajui.

<sup>14</sup> Nunikagmatai kuchí kuitamin aidaushkam pisajaju, nunikag yaaktanum jegawag etsejuinak, ajanum batsataidaunash dutiksag ujakajam, aents aidaushkam nu nunikbaun diisagtas shimutkaju.

<sup>15</sup> Nunik Jesús pujamunum jegakmag, wakan pegkegchau untsují chimpimtuamu aajakushkam pegkeg wajas, jaanchin nugkujá eketun wainkag, senchi ishamkajui.

<sup>16</sup> Nuna wainkau aidau tikich aidaunashkam ujaidau, aents iwanch chimpimtuamu tsagajun nuigtú kuchi jinaamun pachisashkam.

17 Tiagtai Jesusan segajui, ditá nugkenak ukuak, yajá weti tusag.

18 Jesús waketak barcanum egkemtai, iwanch egkemtumu aajakushkam niijai wetatus segauwai.

19 Tujash Jesusak nunikta tichauwai, ayatak:

—Jeemin wetá pataim batsatbaunum, nunikam shiig kuashat Apu Apajuí amina wajuk wait anenjamjae nunú pachisam ashí ujektá, tiuwai.

20 Tima weuwai, nunik Decápolis jegaa Jesús niina shiig kuashat wait anenja nu pachisa etsegtan nagkabau. Nunitai ashí aents aidauk anentai jegachaju.

*Jairo nawanji nuigtú nuwa Jesusa jaanchjin antigkua nu*

*(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)*

21 Jesús barcanum egkemag ataktú kuchá amain katigmatai, kuashat aents aidau tuwagkaju; dutikam nigka nuig kuchá tugkitkenig juwakui.

22 Nuniai jega ijuntaiya nuna apuji aina nuiya makichik Jairo daagtin Jesusan wainak jegantun tikishmatjau;

23 nunik senchi segau: —Mina nawantug ashí jakaun ukukmajai; ame taam uwegmin achigtukta, dutikam tsagag pujustí, tusa.

24 Tama Jesús niijai wegau, nuniai kuashat aents saetuidau asag senchi chanuidau.

25 Nu imatikainamunum nuwa doce mijadai numpan puwak waitú pujú asa,

<sup>26</sup> kuashat ampíjatin aidaunum wekaegas ampimak ashí ní ajamuchíjinak ashimkush, tsagautsuk nuní nagkaemas waitú wekayin,

<sup>27</sup> Jesús pachisa chichainamun antuk, aents tuwakbaunum eteenki, ukujin pataetuk Jesusa jaanchjin antinkauwai.

<sup>28</sup> Wagki ni anentaimsag: “Imá jaanchjínakesh antiaknuk tsagagtatjapi”, tau asa.

<sup>29</sup> Nuniamuik numpa puwamujinak megkaekau, tuja ashí iyashin jaamujinash pegkeg weamujin dekapjauwai.

<sup>30</sup> Nuniaig Jesuschakam niina senchijí jünun dekapeg, aents minidaun ayampatua:

—¿Yaa jaanchjuish antinkae?, tau.

<sup>31</sup> Tutai niina jintintaiji aidau ayaak:

—Kuashat aents chanumpaina nu waini-atkumek, ¿ya antinkae tame?, tuidau.

<sup>32</sup> Tujash Jesusak ashí diyau, yaki antinkame tusa wainkatatus.

<sup>33</sup> Nunitai nuwak ishamak kujaukmaikia, ni wajukae nuna dekau asa, jegantun niina eemtin tikishmag, dekaskenum ashí ni waitiamujinak ujakú.

<sup>34</sup> Tusá ujaam:

—Nawantah, ame dekaskeapi tabaugmia nu etsaentamjae, shiig agkan anentaimsam wetá, yamaik jaamugmik tsagajume, tiuwai.

<sup>35</sup> Tusa eke chichaak wajai, apu Jairo jeen batsatu kaunawag ujainak:

—Nawanjumek jakame ¿utugkatasamea Maestros waitkame?, tuidau.

<sup>36</sup> Tujash Jesusak nu tuinamun antuk, juga ijuntain apujiya nuna chichajak:

—Ishamkaipa, ayatak dekaskeapi tita, tiuwai.

<sup>37</sup> Nuna tii makichik aentskesh uyuntusain-megka tusa Pedro, Jacobo ni yachi Juan aatus weajui.

<sup>38</sup> Nunik apú jeen jegakmá aents pampainak, untsu untsumas butuidaun wainkauwai.

<sup>39</sup> Nunik wayá:

—¿Wagka pampakjumesh buutush batsatjume? Nuwauchik jakache kanag tepawai, tiuwai.

<sup>40</sup> Tutai dushikidau. Tujash nigka ashí aents nui batsatunak jiijá, nuwauchi apají, dukují nuigtú ni jintintaiji uyunaina nujai utsanawajui nuwauch jaka tepamunum.

<sup>41</sup> Nunik uwegnum achik:

—¡Talítá cum!\*, tiuwai. Nunak: “Nuwauchih, amina tajame, nantaktá”, taku tiuwai.

<sup>42</sup> Tamawaik nuwauchik nantakiu nunik wek-agu, duka doce mijan ajau. Nuna dutikamtai aents aidauk senchi ishamkajui.

<sup>43</sup> Tujash Jesusak makichkish etsegkaigpajum tusa shiig akatjag idaiyak, nuwauch yumain susatajum yuwati, tiuwai.

## 6

*Jesús Nazaret pujusbau*  
(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

<sup>1</sup> Jesús nuiya jiinki ni nugken wetai, jintintaiji aidaushkam niijai weajui.

---

\* **5:41** “Talítá cum”, tawa duka arameo chichamai, texto griegon-mag aatus tau asantai dutiksaik jui inagkeakji.

<sup>2</sup> Nunik tsawan ayamtai tsawagmatai, jega ijuntainum nagkama jintinkagtutai nui kuashat antuidauk puyatjukag:

—¿Jusha tuwí imatikash unuimajuita?  
 ¿Utusaya imatikash yachameajuita?  
 ¿Tuwiyana senchinash jiyawa uwejinig aents dutikmainchaun dutika nunash? tuidau.

<sup>3</sup> ¿Jujú carpinterowe duchaukaih, María uchijí nuigtú Santiago, José, Judas, Simón aina nuna yachi? ¿Umayí aidaushkam jutijjai batsatajama? Tusag pampantuidau.

<sup>4</sup> Tujash Jesús ditan chichajak:

—Profetak niina nugkenig, niina patayí aidaunmash tuja niina jeenish eme anentamak achauwai, tiuwai.

<sup>5</sup> Nuwig aents dutikmainchaunak makichkish dutikachui, nuniayatak ujumchik jau aidaun uwejin achik etsagakui.

<sup>6</sup> Nunik anentai jegagchauwai ditak dekaskeapi tuinachu asamtai. Nunik yaakat yaijuch aidaunum wekaegas Jesusak jintinkagtau.

*Jesús jintintaiji doce aina nu ishiakbau*

*(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)*

<sup>7</sup> Nunik ni jintintaiji doce aina nuna untsuká, jimá jimajan apatuk ishimtan nagkamauwai, dutikak wakan pegkegchau aidau jiiimainnash senchijin susauwai.

<sup>8</sup> Dutikak jintá wesá atsumainuk waji egkesá jutaigkesh, pagkesh, akachumtaigmin kuichkikesh jukigpajum, ayatak ushujutaigmek jukitajum,



<sup>9</sup> nuniakjum sapat wegamaktajum, tujash nugkutaigmik pataká nugkujaigpajum, tiuwai.

<sup>10</sup> Tusa ditan chichajak:

—Makichik jeganum wayaakjumeck nuig pu-jusjum weakjum ukuktajum.

<sup>11</sup> Tuja atum tu yaaktanma jegattagme nuni-agmin jujamtan dakitjamainak, antugtamtanash dakitjamainakuig jiinkí ukuktajum, nuniakjum atumi akap dawemin yukukuntu awa nu pegajum akakekjum ukuktajum dita suwimak juk-itnujiya nu iwaintakjum. Dekas tajime, suwimak sukagtamu tsawan jegatna duik, nunú yaaktanmaya aents aina duka, nugka Sodoma Gomorra aajakua nui aents batsamajakú suwimak susamua nuna nagkaesau suwimkan jukiagtinai.

<sup>12</sup> Tima jintintaiji aidau shiyakag, aents aidau tudaujin idaiyinak pujutjin yapajiatnume tusag etsejuidau.

<sup>13</sup> Nuninak kuashat iwanch aidaunash jii jag ishimainak, jau aidaunashkam buuken aceitiyai nijak etsagaidau.

### *Juan yamijatin maamu*

*(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)*

<sup>14</sup> Rey Herodes Jesús pachisa chichainamu ashí yantamnum naatun antuku. Wagki ujumak chichainak: “Juan Yamijatin maamua nu nantakiu asa, senchigtin wajas aents dutikmainchaun aikawai”, tuidau.

<sup>15</sup> Tikich chichaidau: “Auk Eliasai” tuinai, tikich chichaidau: “Profetayai nuniachkush profeta aajakú aina dutsukaitai”, tuidau.

<sup>16</sup> Nunú tuinamun Herodes antuk:

—Auk Juan wi buuké tsupigkatajum tii ai tsupijuk maawajamia nunú nantakne, tiuwai.

<sup>17</sup> Nunak Herodesak nigki Juan achiktajum tima shimutkag, achikag cadenayai jigkajag cárcel egkeau aajakui. Nunak ni yachi Felipe nuwe Herodiasan juki nuwatuk pujutai,

<sup>18</sup> Juan Herodesa chichajak: “Amek yatsumi nuweg nuwatkamek pujumaitsume”,

<sup>19</sup> tabaun Herodías antuk kajejuk maatatus wakegayatak dutikmainchau dekapeau,

<sup>20</sup> wagki Herodesak Juagnak ishamau, pegkegnak takau nuigtush pegkegman dekau asa, nuniak kuitamu. Herodesak Juan chichatai antujak tumainchau dekapeayatak, wakejus antuju.

<sup>21</sup> Nuniamunum Herodes ni akiinamuji tsawagmatai fiestamak, yutai umikbaun ni aentsji aidaujai nuigtú suntajá apuji aidau, galileanmaya eme anentsá diitai aidaujai yuwinak pekagbaunum,

<sup>22</sup> Herodiasa nawanji wayá nantsebau, nuniak Herodesan nuigtú niijai mesanum pekajuidau-nashkam shiig awajkauwai. Nunikmatai rey nuwan chichajak:

—Ame wakegamu segattá, tujutkuminig amastajai.

<sup>23</sup> Tusa Apajuí pachis anagkuauwai ashí ni wajina segamua nuna nuniachkush ni inama nunakesh jimaituk susatatus.

<sup>24</sup> Tima jiinki dukujin jegajua chichajak:

—¿Wajinak segatjá?, tau.

Tama dukují ayaak:

—Juan Yamijatna nuna buuké segatá, tau.

25 Tima nuwauchishkam wamkes rey puja-munum wayau, nunik:

—Yamaikiuch Juan Yamijatna nuna buuken platonum egkejá sujustí tusan wakegajai, tau.

26 Tama rey shiig senchi wake besekú; nuni-ayatak ipaamu aidaush antuinamunum ya-pajimainchaun anagkuau asa, dakitmainchau dekapjauwai.

27 Nuniku asa rey wamak makichik suntajan awemauwai, Juagká buuken tsupik itati tusa. Tima suntagshakam cárcel jegá Juagká buuken tsupigkauwai,

28 dutika platonum egkea itauwai. Dutikamtai nuwauchin susau, tuja ni juki dukujin susauwai.

29 Nu dutikamun Juagká jintintaiji aidau an-tukag wejiag, iyashin jukiag ukusajui.

*Jesús cinco mil aents ayugkamu*

*(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-15)*

30 Apóstol aidau Jesusjai ijunjaju, nunik ashí dita dutikamujin nuigtú jintinkagtuamujinash ujaidau.

31 Tama ni chichajak:

—Minitajum, wegagmi agkan aents atsamunum, nunikjum machik ayamsatajum, tiuwai.

Wagki kuashat weenai tikich minidaush aidau asag yujumak yumainush agkantak atsujuidau.

32 Nunik barcanum chimpimjag nugka agkan-tunum ditak shiyakajui.

33 Tujash nunik wetatman kuashat aents aidau wainkag, tuwí weakua nuniawa nuna dekawag kukag juakiag tupikakiag ditá jegawaju.

<sup>34</sup> Jesús barcanmaya jinkamá shiig kuashat aents tuwaká ijunun wainkau, nunik wait anen-main diisui, uwig pastorji atsugbau wajuk-maina numamtuk wajaidau asagmatai. Dutikak kuashat wají aidaun pachis jintintan nagka-mauwai.

<sup>35</sup> Nuniai etsashkam akaegu asamtai jintintaiji aidau jegaantag:

—Juig aents atsamunum batsatji, etsash akaewai.

<sup>36</sup> Aentsuk akatjam ishiakta, aja aina nui nuigtú yaakat yaig aidaunum wegag yumainun sumaktinme, yumainjig atsujuinawai, tuidau.

<sup>37</sup> Tiagtai Jesús ayaak:

—Atum dita yuwatnuk susatajum, tau.

Tama dita aiinak:

—¿Jutii shiyakaiyash doscientos denariowai pag sumaka ayugkatag?, tuidau.

<sup>38</sup> Tiagtai ni ayaak:

—¿Wajupa pagka ajutjamainawa? wejum diis-tajum.

Tima wegag dekawag:

—Cinco pag nuigtú jimag namak awai, tuidau.

<sup>39</sup> Tusa ujakam:

—Aents aidau yajuakjum chijichi aina anui akanjajum batsagtajum, tiuwai.

<sup>40</sup> Tiajam ditashkam cien aentsun akanak bat-sainai, tikich cincuenta akanag batsaush aidau.

<sup>41</sup> Dutikawagmatai cinco pagkan nuigtú jimag namaka nuna juki, pagkai nayaimpin diis see tusa, pagkan puujá jintintaiji aidaun susaju, dita aentsun tinamkatnume tusa. Dutiksag namak jimaja nunashkam ashí tinamkau.

<sup>42</sup> Dutikawajam ashí shiig yuwawajui.

<sup>43</sup> Nunikagmatai pag namakjai ampinkaunak yajuakag doce chagkinnum aimjaju.

<sup>44</sup> Junak cinco mil aishmag aidau yuwawajui.

*Jesús yumí awanken wekaesá webau*  
(Mt. 14.22-33; Jn. 6.16-21)

<sup>45</sup> Nuna dutikamuik, jintintaiji aidaunak barcanum chimpigag dita eemak atú amain Bet-saida katigtinme tusa ishimak, aents aidaun akateg ukuktatus juwaku.

<sup>46</sup> Nunik aentsun akateg ukuak mujanum wakauwai Apajuin ausatatus.

<sup>47</sup> Nunik kiyaju ai, barcashkam kuchá ejapean wegai nigka kukag juwaku.

<sup>48</sup> Nunikmá wainkau dase igku umpuamu asa, wiya wiyantuinakua pimpikiag tsawagtatak wedaun. Nuniamunum niishkam yumí awanken wekaegas ayaumas nagkaikitatus ditan adjikau.

<sup>49</sup> Nunik yumí awanken wekaegas minittaman wainkag, dita anentaimsajag pasun minatsuash tusag senchi untsumaidau,

<sup>50</sup> wagki ashí wainaidau asag ishamainak. Imatiagtai Jesús chichaak:

—¡Witjai, ishamkaigpajum! ¡Imatigpajum!, tiuwai.

<sup>51</sup> Tusa dita chimpigbaunum barcanum egkem-jau, nunikmatai daseshkam mijaku; nunikmatai senchi puyatkag anentai jegagchaju.

<sup>52</sup> Wagki pag dutikamua nunakesh, dutikamape tusag anentaimtuinachu asag, utujimas anentaimaidau.

*Jesús Genesaretnumia jau aidau etsagakbau  
(Mt. 14.34-36)*

<sup>53</sup> Kuchá amain katigkag Genesaret nugkanum anumkaju.

<sup>54</sup> Nunik barcanmaya jiinaidaunak Jesusan aents aidau wainkaju.

<sup>55</sup> Nunikag ashí yaaktanum wegag jau aidau camillanum pataidiag Jesús nui pujawai tabaun antuinakug nui emaidau.

<sup>56</sup> Dutikaidau asag yaakat yaig aidau makesh, yaaktan makesh nuniachkush ajanum batsatbaun makesh ni tuwí jegawa nuwi jau aidau nak jintá aepedau, dutikam jaanchji weninakesh antigtajai tusag segaidau. Ashí nuna antidaug tsagagkaju.

## 7

*Aentsun pegkegchau ema nu  
(Mt. 5.1-20)*

<sup>1</sup> Fariseo aidau, maestro chicham umiktinun jintinkagtin Jerusalegnumia kaunawaju aidaujai Jesusan jegaantajui.

<sup>2</sup> Nunú aidau, ujumak Jesusa jintintaiji uwejí tsuwat aig achiká yuwagtatman wainkag augmatuidau, nunak ikigmagchaju asagmatai tiajui.

<sup>3</sup> Wagki fariseo aidau, ashí judío aidau shkam eke yutsuk ikigmanjati tibauwa nuna umitskek yuujakchajui, ditá muunji nunitaijinak idaimainchau dekapedau asag.

<sup>4</sup> Ditak, mercado wegag wakitki tawajash ikigmatskek yuujakchajui. Nuigtushkam kuashat tikich aidau nash umijakú ainawai, vaso nijatan,

jarra aidaun nuigtú tikich takatai cobre aidau, pegaknumia aina nunashkam.

<sup>5</sup> Fariseo aidau nuigtú maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaujai Jesusan jegaantag iniinak:

—¿Wagka amina jintintaijum aidaush, iina muunji umiktajum tusa tibauwa nuna umitskesh uwejí tsuwat aigkish yuinawa?, tuidau.

<sup>6</sup> Tama ni ayaak:

—Tsanumin aidauwah, dekas profeta Isaías atumin pachis agak:

“Ju aents aina juka weninig eme anenjuinawai; tujash anentainig atushat minaig ainawai.

<sup>7</sup> Mina emematjuina duka, wainkayai; jintinkagtuina nunak, aents tibauwa nuna jintinkagtuinawai”, tiuwai.

<sup>8</sup> Atumek Apajuí chicham umiktajum tibauwa duka umitsuk, aents tibauwa nu idaimainchau dekapegme. Jarra aidau nijakjum, vaso aidau nuigtú tikich kuashat jumamtin aidaush takaa yujagme.

<sup>9</sup> Nuigtushkam tiuwai: Apajuí umiktajum tujabauwa duka wainka diyagme, atumi muunjum umiktajum tibauwa nu umikta tau asajum.

<sup>10</sup> Wagki Moisés tiuwai: “Amina apa, dukujai eme anentsam diistá”, tuja “apajin, dukujinakesh pegkegchaun chichajuk tsagkugtsuk maatajum”.

<sup>11</sup> Tujash atumek makichik aentsuk apajin nuniachkush dukujinakesh: Wika yaimaitsugme, ashí ajutuina juka Corbagkai (nunak ofrenda Apajuinu taku tawai) tumainai tajume;

<sup>12</sup> nuniakjum apajinakesh, dukujinakesh yaimainchau emagme;

<sup>13</sup> Apajuí chichamega duka idaikujum, atumi muunjum umiktajum tibauwa duke tikich aidaush inagkeatjume, nuigtú kuashat waji jumamtin aidaush takagme, tiuwai.

<sup>14</sup> Juna tii, Jesús ashí aents tuwakú aidaun untsuká chichajak:

—Wi taja ju shiig antugtuktajum:

<sup>15</sup> Makichkish atsawai agaya aentsnum wayá aentsun pegkegchau emamainuk, untsu aentsnumia jiina nuuwai pegkegchau ema duka.

<sup>16</sup> Ni antutaiji ajamuk antuktinme, tiuwai.

<sup>17</sup> Nuna tusa aents aidaun ukuak jegá wayam-tai, niina jintintaiji aidau nu augmatbaun pachisag inidau.

<sup>18</sup> Tama ni ayaak:

—¿Atumesh duka dekamainchauk dekapeajum? ¿Dekatsjumek ashí agaya wayá duka aentsnak pegkegchau ematsu duka?,

<sup>19</sup> wagki anentainum wayachu asa ampugnum egkemá letrinanum ajapnawai.

Junak ashí yutai aidauk pegkeg ainawai taku tiuwai.

<sup>20</sup> —Untsu aentsnumia jiina nu aentsnak pegkegchau emawai.

<sup>21</sup> Wagki initkanmaya, aentsú anentainia jiinainawai pegkegchau anentaimat aidau, ashí pegkegchau iyashnum takanitaish, kasamat aidau, magkagtamu aidaushkam,

<sup>22</sup> tsanijnbau aidau, pegkegchau wakegamu aidau, pegkegchau aidau, tsanubau, ii wakegamuk takaamu, tikichdau diisá kajeamu, Apajuí



pegkegchau chichagbau, eme anenmabau, shiig anentaimchat aina nu;

<sup>23</sup> Ju ashí pegkegchau aina juuwai initkanmaya jiinu asa, aentsun pegkegchau ema duka.

*Sirofenicianmaya nuwa dekaskeapi tibau*

*(Mt. 15.21-28)*

<sup>24</sup> Nuiya jiinki Tiro nugkanum weuwai. Nunik jegá wayauwai makichik aentskesh dekajuawainum tau asa; tujash uumainchau dekapjauwai.

<sup>25</sup> Nuniai wakan pegkegchau egkemtugbauwa nuna dukují wamak antukui, Jesusak nui pu-jawai tabaun, nunik tajuntun tikishmatjau.

<sup>26</sup> Duka nuwak judiochu, Sirofenicianmaya aajakui, nunú segauwai nawanji iwanch egkemtugbaun jigtugkita tusa.

<sup>27</sup> Tujash Jesús ayaak:

—Jasta dekatkauk Israela uchijí aina nuwá shiig yuwatnume, wagki pegkegchauwai uchi pag yuwamuji atankí yawá suwamuk, tau.

<sup>28</sup> Tama nuwa ayaak:

—Apuh dekaske, tujash yawashkam mesa wakentin pujusá uchi yuwaku tsaisá akakeamun yuwamajamah, tau.

<sup>29</sup> Tutai ni ayaak:

—Nunú tame duik wetá, iwanchik nawanjun-nak jiinki ukukne, tau.

<sup>30</sup> Tima nuwashkam wakitki jeen jegakmá, nawanjig iwanch jiinki ukukim pegaknum tepet-taman wainkauwai.

*Aents antuchu shiig chichachun Jesús etsagagbau*

<sup>31</sup> Jesús Tiro nugkanmaya jiinki Sidón nagkaemak, Galilea kuchají Decápolis nugkanum awa nui jegauwai.

<sup>32</sup> Nunikmatai aents antuchu shiig chichachun itaantag segaidau uwejin achiktí tusa.

<sup>33</sup> Tama Jesús aentsun ukumtiki niinak akanki, tsajam uweji aidauwai kuwishin inujuauwai; dutika usukin juki inayinash antinkauwai.

<sup>34</sup> Dutika wajan nayaimpinum pagkai senchi mayatak: “Éfata”, tau. (Nunak: “Ujanta” taku tiuwai.)

<sup>35</sup> Tusa tamawaik aents antuchun kuwishig ujaniuwai, inayishkam pegkeg wajasui, nunikmatai shiig chichakú.

<sup>36</sup> Dutika, makichik aentkesh ujakaigpajum tusa tiuwai. Tujash tiigpajum tibauwaitak nuní senchi etsejuidau.

<sup>37</sup> Aents aidauk shiig senchi puyatkag: “Ashí dekas pegkejan takaawai, empekunash antumtikawai, chichachunash chichantikawai”, tuidau.

## 8

### *Jesús cuatro mil aents ayugkamu (Mt. 15.32-39)*

<sup>1</sup> Nunú tsawantinig ataktú kuashat aents tuwakú asag yumainji atsujuidau asagmatai, Jesús ni jintintaiji aidaun untsuká chichajak:

<sup>2</sup> —Ju aents aina juna wait anentuinajai, wagki kumpatum tsawan jui wijai batsatainawai; tujash yumainjig atsujuinawai,

<sup>3</sup> wi yujumkan ayugtsuk jeen ishiakmak, jintá wekamá jaka iyaumain ainawai, ujumak atush-tanmaya kaunkajush aina dui, tau.

<sup>4</sup> Tutai jintintaiji aidau aiinak:

—¿Tuwiya jukiya yumainush sumainaita aents atsamunum pujag juniautish?

<sup>5</sup> Tiagtai ditan iniak:

—¿Wajupa pagka ajutjamainawa?

Tama:

—Siete pag ajutjamui, tuidau.

<sup>6</sup> Tiagtai aents nugkanum batsagtajum tusa ishiakui. Dutika siete pagkan juki Apajuin see tii, puujá ni jintintaiji aidaun tinabiu, dutikam ditashkam aentsun tinamkaju

<sup>7</sup> Nuigtushkam ujumchik namak ajuidau, nuna Apajuin see tii tinamkagtajum tusa tinabiuwai.

<sup>8</sup> Nunik ashí shiig yuwawajui, nunikagmatai ampinkau aidaun siete chagkinnum aimjajui.

<sup>9</sup> Nuna yuawajuk cuatro mil tumain aajakajui. Imana nuna akatek ishiakajui.

*Fariseo aidau wainchatai iwainkagtukta tusa Jesús segamú*

*(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)*

<sup>10</sup> Nunik jintintaiji aidaujai barcanum chimpimjag Dalmanuta nugkanum weuwai.

<sup>11</sup> Nui jegamtai fariseo aidau kautuawag Jesusjai tudaiyidau, nuninak pegkegchau anen-taiyai dekapsagtatus nayaimpinmaya wainchatai iwainakti tusag segaidau.

<sup>12</sup> Tusá segainam Jesús senchi mayati chichaak:

—¿Wagka ju aents aidaush wainchatai iwainakti tusash segamainawa? Dekas tajime makichik wainchataigkesh iwaintamak achagtatui.

<sup>13</sup> Tusa ukuak barcanum egkemag, ataktú amain katigkui.

*Fariseo aidau jintiamujig levaduraya numamtainai tibau  
(Mt. 16.5-12)*

<sup>14</sup> Kajimatkiaju asag pag aidaunak jukichajui, ayatak makichik pag ajuidau barcanum egketu.

<sup>15</sup> Nuniku ai Jesús ditan chichajak:

—Nijah, fariseo aidau nuigtú Herodesa levaduraji aina nujai kuitamamkatajum, tau.

<sup>16</sup> Tutai ditak pempeentunikiag: “Nunak pag takukchag dui tujamji”, tuidau.

<sup>17</sup> Nu tuinamun Jesús dekajua:

—¿Wagka pag atsawai tusagmesh jiyaniagme? ¿Atumek dekamainchauk nuigtush antumainchau dekapeajum? ¿Ekek utujimsa anentaimjum?

<sup>18</sup> ¿Jiimesh ajutjamainaigkik wainmatsjum nuigtush antutaigmish ajutjamainaig antasjum? ¿Nuniau asagmek aneaktsujum?

<sup>19</sup> Wi cinco pagkan puujan cinco mil aents ayugkamash ¿ampinjau aidaush wajupa chagkina aimjamiugme?

Tama dita aiinak:

—Doce, tiaju.

<sup>20</sup> Tiagtai:

—Wi siete pagkan cuatro mil aents ayugkamash ¿ampinjau aidaush wajupa chagkina aimjamiugme?

Tama dita aiinak:

—Siete, tiajui.

<sup>21</sup> Tiagtai ni ayaak:

—¿Dutikauwaitkugmek antumainchau deka-peajum?

*Betsaidanmaya aents wainmachun Jesús et-sagagbau*

<sup>22</sup> Nunik Betsaida jegawajui, nunikmatai wainmachun itajuawag, antinjukta tusa segaidau.

<sup>23</sup> Tama Jesuschakam wainmachun uwegnum egkesá juki yaakat yaijan ukumtiki jiin usuktua, uwejin nuna jiin patati, machikish wainmawash tusa iniau.

<sup>24</sup> Tama wainmachushkam pagkai niimak:

—Aents aidaunak numia nuninun wainjai; tujash weedaun wainjai, tau.

<sup>25</sup> Tutai Jesús wainmachu jiin ataktú uwejin patatiu, dutikam paan wainmakui, nunik atush-tanmayanash shiig wainu.

<sup>26</sup> Nunikmatai jeen awemak:

—Yaakat yaija awigkesh wayawaipa, tiuwai.

*Pedro Jesusan amek Cristuitme tibau*

*(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-22)*

<sup>27</sup> Nuna dutika, Jesús jintintaiji aidaujai weajui yaakat yaig aidau Cesarea nugkanum Filipino yaaktamamua nui. Nunik jintá wesa jintintaiji aidaun iniak:

—¿Aents aidaush minash yayai tujutuinaawa?, tau.

<sup>28</sup> Tutai dita aiinak:

—Ujumak aents: “Juan Yamijatnai” tuinai, tikich chichaidau: “Auk Eliasai” taush ainawai, tikich tuidau: “Profeta aajakajua nuiyaskaitai” tujamainawai, tuidau.

<sup>29</sup> Tiagtai ni ayaak:

—¿Tujash atumesh, minash yayai tujutjume? tau.

Tutai Pedro ayaak:

—Amek Cristuitme, tiu.

<sup>30</sup> Tujash Jesusak mina pachittsagmek makhichkish tiigpajum, tiuwai.

*Jesús ni maam atinji etsegkamu*

*(Mt. 16.21-23; Lc. 9.22)*

<sup>31</sup> Tusa Jesús nagkama jintinkagtak:

Aentsmaga akiinawuwa duka kuashat waittsatawai nuigtú judío apuji aidau, sacerdote apuji aidaush, maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaujai dakituinak maawagtatui, dutikamash kampatum tsawan asa nantaktatui, tau.

<sup>32</sup> Tusa paan etsegtai, Pedro akanak juki kakaakan chichagtan nagkabauwai.

<sup>33</sup> Tujash Jesús ayampattsag, jintintaiji aidaun diis Pedron jiyaak:

—¡Wetá Iwanchih, ukugkita! Amek Apajuinu aina duka anentaimtatsme, aentsú anentaimtajig anentaime, tiuwai.

*Mina jintintaig atatus wakegauk waitiakush nemagtukti tibau*

*(Mt. 16.24-28; Lc. 9.23-27)*

<sup>34</sup> Nunik Jesusak jintintaiji aidaun nuigtú tikich aents aidaunashkam untsuká chichajak:

—Makichik aentskesh mina jintintaig atatus wakegauk, niinunak idaiyak, waitiakush nemagtukti.

<sup>35</sup> Wagki ashí aents ju nugka jui pujutan imá senchi wakegak, mina nemagtuk waittan daki-tauk uwemjashtin ainawai; tujash mina nemagtak nuigtú yamajam chichaman etsejuinak wait-uidauk uwemjatnai.

<sup>36</sup> ¿Wajinma yaimainaita aentsnash ashí nugka juiyan niinu emakush, wakanin megkaemaina nuish?

<sup>37</sup> Nuniachkush aentsush ¿wajupa wakaninash akikmatmainaita?

<sup>38</sup> Wagki mina pachitus etsegtan datsanjuju tuja mina chichamjunash aents betek umichu weantu aina nuna nuigtú aents tudaugtin aidau ujatnash datsanjau aidaunak, Aentsmaga aki-inau Apají imanjiya nujai ángel pegkejam aidau-jai minitna dui datsanjatnai.

## 9

<sup>1</sup> Junashkam Jesús chichaak:

—Dekas tajime: Atum jui ijunjum juiyatijum ujumak aidautijum eke jatsuk iwaaku pujusjumek, Apajuí inama nu senchijijai minau wainkatnutigmesh ajume, tiuwai.

### *Jesús yapajinamu*

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

<sup>2</sup> Jesusak seis tsawan nagkaemakiu ai, Pedron, Jacobon, Juangkan aatus juki ditanak akanki muja yakí tsakajunum weuwai. Nui ditá eemtin, Jesusa niimé yapajinuwai.

<sup>3</sup> Jaanchjig winchamtin, shiig puju, nugkanmaya jaanchi nijaukesh imatikag puju emamainchau aajakui.

<sup>4</sup> Nuniai Moisés, Elías aatus Jesusjai chichaidaun wainkajui.

<sup>5</sup> Nunik Pedro Jesusan chichajak:

—Maestroh, pegkejai jutii jui batsatag duka, nuniau asá kumpatum aak aakmakagmi. Makichik aminu, tikich Moisesdau nuigtú Eliasdau, tau.

<sup>6</sup> Nunak ni tabaujinakesh dekachiatak tiuwai, wagki ishamkaju asag.

<sup>7</sup> Nuna taig yujagkim ijikui, nuniai yujagminmaya chichaak: “Juuwai mina uchig anetaijuk, ni antugkatajum”, tabaun antukajui.

<sup>8</sup> Nuna taig diikmá, imá Jesusnak wainkajui nuigtú tikichik atsuidau.

<sup>9</sup> Nunik mujanmaya akaebaunum, dita wainkamujinak Aentsmaga akiinauwa nu jaka nantatsaigkik makichik aentsnakesh ujakainum tusa akatjajui.

<sup>10</sup> Tibau asag ditakek pachitsuk idaiyinayatak, jaka nantatsaigkik tawa nunash wajukatnunak tawa tusag iniinidau.

<sup>11</sup> Nuninak Jesusan iniinak:

—¿Wagka maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaush, dekatkauk Eliasá taatnai tuinawa?, tuidau.

<sup>12</sup> Tiagtai Jesús ditan ayaak:

—Dekaskenmag Eliasak niyyá eemak taatnai nunik ashí waji aidaunak ni ataktú iwajatnai. Tujash ¿Aentsmaga akiinau pachisaish wajintu



agagbauwaita, senchi waittsatnai nuigtush dak-itjamu atinai tatsuak?

<sup>13</sup> Tujash wi tajime: Eliasak taabi, nunikmataish ashí dita wakegaina dutiksag inagkeatkiagmayi, agagbaunum niina pachis tawa dutiksag, tiuwai.

*Wakan pegkegchau uchin egkentuamun Jesús etsagagbau*

*(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)*

<sup>14</sup> Nunik ni jintintaiji aidau batsatbaunum jegakmá, wainkaju kuashat aents tuwajuk aun, tuja maestro chicham umiktinun jintinkagtinchakam ditajai tudayinaun.

<sup>15</sup> Nunidau Jesusan wainkag puyatuk tupikatkiag jegaantag kumpamawajui.

<sup>16</sup> Nunikmatai ditan iniak:

—¿Wají pachisjumea ditajaish tudaijume?, tau.

<sup>17</sup> Tutai aents tuwakbaunmaya makichik ayaak:

—Maestroh, mina uchijun wakan pegkegchau egkemtua chichachu etugtimun amina itajua-jame.

<sup>18</sup> Junak wakan egkentakug nugká ajinuwe, nunik saun apak, nain takegtak, ichichkam patamnuwe. Imatijutin asamtai amina jintintaijum aidaun jigtugkitajum timajai, tujash tujink-agmae, tau.

<sup>19</sup> Tutai Jesús ayaak:

—¡Aents dekaskeapi tuchau aidauwah! ¿Wajupá dukapea atumjaish pujumainaitja? ¿wajupá dukapek dakastajime minak dekaskeapi tujuttinme tusanush? Jui uchi itantá, tiuwai.

20 Timatai uchin ejentuntaju. Dutikam wakan pegkegchaushkam Jesusan wainak uchinak waugmitkak nugká ajiaju, dutikam tadaegak saun apakú;

21 nunitai Jesús uchí apajin iniak:

—¿Junash wajutí nagkamsaya imatikawa?, tau.

Tama ni ayaak:

—Uchuch aig nagkamas.

22 Dutikau asa kuashtá jinumash patakta tinuwe, namakash ajug maata tinuwe. Ame machikish dutikmainaitkumek, jutiish wait anenkagtujam yaijatkata, tau.

23 Tutai Jesús ayaak:

—Dekaskeapi tumainaitkuminig, dekaskeapi tawa nudauk ashí dutikmain ajawai, tau.

24 Tusa taig uchí apajishkam untsamak:

—¡Dekaskeapi tajai! ¡Wi dekaskeapi tachakuish yainkata!, tiuwai.

25 Jesús kuashat aents tuwagtai wainak, wakan pegkegchaun jiyak:

—Wakan chichachu empekuwah, wi tajame: ¡Jiinkim ukuktá, ataktuk waketjukmek egkemtawaipa!, tiuwai.

26 Tama wakanchakam untsamak uchin kujamtikak waugmitkak jiinkiuwai, nunikmatai uchik jaka iyaantu. Nunitai kuashat aents chichainak:

—Jakajamah, tuidau.

27 Tujash Jesús uwegnum achiká inankiu, dutikam wajainiu.

28 Nuna dutika Jesús jegá wayamtai, jintintaiji aidau agkan niinak iniinak:

—¿Wagka jutiish jiiktakamaish tujinkamji?, tuidau.

<sup>29</sup> Tiagtai ni ayaak:

—Tujash ju wakania juka junisaikik jimait sui ayuno takaaku Apajuí aujku jiimainai, tiuwai.

*Jesús awentsag ni mantamnatnuji etsegkamu  
(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)*

<sup>30</sup> Nuwiya jiinki Galilea wegamunum makichik aentskesh dekawainum tusa Jesús dakitau,

<sup>31</sup> wagki ni jintintaiji aidaun jintintu asa. Nunik:

—Aentsmaga akiinauwa nunak aents aidaunum sujukagtatui, dutikawagmatai maawagtatui. Tujash jakaashkam kampakatum tsawanta jui nantaktatui, tau.

<sup>32</sup> Tutaish ditak ni tawa nunak dekamain dekapenachu, nuninakush ishamaidau asag ini-aschajui.

*Yaki dekas imá wagaakush atinaita tiagbau  
(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)*

<sup>33</sup> Yaakat Capernaúm jegawajui, nunik nui jegá batsatbaunum Jesús jintintaiji aidaun: ¿Jintaa minisjumesh waji tudaimugme?, tau.

<sup>34</sup> Tujash ditak chichainachu, wagki jintaa minisag ditak pempeentunikiag, yaki imá wagaakush atinaita tudaiyaju asag.

<sup>35</sup> Nuniagtai ekeemsau, nunik jintintaiji doce aina nuna untsuká: Ni dekatkau atatus wakegauk, ashí tikich aina nuna ukujin amainai, nuniak ashí tikich aidaun takajin amainai.

<sup>36</sup> Nuna tii uchin juki ejapen awasauwai, dutika minaaki juki chichaak:

<sup>37</sup> Ju uchia junin aidaun mina daajui juidauk, mina jujuinawai; tuja mina jujuina duka, minakek jujuinatsui, mina awetiuwa nunash juwinawai.

*Jutiin shiwagmatjamtsu duka jutiinu asa aniawai*

*(Lc. 9.49-50)*

<sup>38</sup> Tutai Juan chichaak:

—Maestroh, makichik wainkamji amina daagmin iwanchin jiyau, tujash jutiijai minitan dakitaku, amek aikawaipa timaji, tau.

<sup>39</sup> Tutai Jesús ayaak:

—Atumek aikawaipa tusagmek tiigpajum. Makichik aentskesh mina daajui wainchatain iwainayatkug, pempeentugsagkek pegkegchauanak chichagtumaitsui.

<sup>40</sup> Jutiin shiwagmatjamtsu duka, jutiinu asa nuniawai.

<sup>41</sup> Tuja makichik aentskesh atumin mina daajui, Cristunu asagmin yumin amasú aidauk, dekas tajime, dita waji shiig pegkeg jukitnujiya nunak megkaekachagtinai.

*Tikichin pegkegchau takamtikaidau tibau*

*(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)*

<sup>42</sup> “Makichikesh jujú piipich aina juiya mina dekaskeapi tujutuina nuna tudaun takamtikaidauk, dekas kaya muun juki kuntugnum jigká detua nayantsa kunajin ajugká ajapmainus ajapachbau ainatai.

<sup>43</sup> Amina uwejum tudau takamtijamkuig tsupikta, dekas pegkejai muntuch wajasá pujut tuke atina nui wayamuk, jimá uwegtin

asá waitiaku pujutai, jii tuke kajinchaunum waimaina nu,

<sup>44</sup> nuig akash jinuchu nuigtú jiishkam tuke kajinchauwa nui.

<sup>45</sup> Tuja amina dawem tudau takamtijamkuig tsupikta, dekas pegkejai pujut tuke atina nui shutusá wayamuk, jimá nawentin asá waitiaku pujutai, jii tuke kajinchaunum ajapeam amaina nu,

<sup>46</sup> nuig akash jinuchu nuigtú jiishkam tuke kajinchauwa nui.

<sup>47</sup> Amina jiiim tudaun takamtijamkuig ukuinkata, dekas pegkejai Apajuí inamtaijiya nui makichik jiintin wayamu, jimag jiintin asá waitut tuke atina nui ajapeam amaina nu,

<sup>48</sup> nuig akash jinuchu nuigtú jiishkam tuke kajinchauwa nui.

<sup>49</sup> “Wagki ashí nunú aidauk weejai kachitiana numamtuk jiiyai kachiam agtinai.

<sup>50</sup> Week\* pegkejai; tujash jea jeatuji megkaekamtaish, ¿utugsaiya ataktush jea jeatush emamainaita? Atuminish weega numamtin ajutjabiagti nuigtú shiig agkan tikichjai pujamush ajutjamtinme”.

## 10

*Jesús nuwak idaimaitsui tibau*

*(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)*

<sup>1</sup> Jesús Capernaumnumia jiinki Judea nugkanum jegaa, Jordagka amain katigkú. Nunikmatai aents aidau ataktú tuwagkajam

---

\* **9:50** Diistá Mt. 5.13.

jintinkagtutan nagkabau, ni tuke jintinkagtina dutiksag.

<sup>2</sup> Nuniyai ujumak fariseo aidau Jesusan jegaan-taju, wajintig tusa dekapsagtatus, nuwennush nuwenash idaimainashit tusag.

<sup>3</sup> Tama ni ayaak:

—¿Moisesash wajukatajum tujabiajuita?

<sup>4</sup> Tama dita aiinak:

—Moisesak papi nuwa idaiku najantai umikjum nuwemek idaisatajum tujabiuwai, tuidau.

<sup>5</sup> Tiagtai Jesús chichaak:

—Moisesak atum antumtikmainchau ainajum dui nu umiktinnak agajui.

<sup>6</sup> Tujash yama nagkamchaku najanbaunmag Apajuik aishmagkun nuwajai najanauwai.

<sup>7</sup> Dutikamu asag aishmag nuwenkug apajin, dukujin ukuak niina nuwejaig ijunmainai,

<sup>8</sup> nuniak nuwejai makichik iyash wegawai. Nunin asa jimagchauwai, makichiki.

<sup>9</sup> Nuadui aatus Apajuí dutikamua nunak aentsuk datupaumainchau ainawai, tiuwai.

<sup>10</sup> Nunik jegá jegawag jintintaiji aidau nuna pachisag Jesusan inidau.

<sup>11</sup> Tusá iniam:

—Makichik aentskesh nuwen idaiyas tikich nuwajai nuwenkug, jeteken ekajeak nunimainai,

<sup>12</sup> nunisag nuwashkam aishin idaiyas tikich aentsnum nemakug, ekagmawai, tiuwai.

*Jesús uchi ikautkamu*

*(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)*

13 Ujumak uchi aidaun Jesusan ikautuawajui, uwejin antinjukti tusag. Dutikiagtai ni jintintaiji aidau, uchin ikaunmaina nuna jiyaidau.

14 Dutikiagtatman Jesús wainak kajek chichajak:

Idaisatajum, uchi aidauk minai minitnume, utujiakaigpajum, wagki Apajuí inama duka jujú uchi aina junin aina nudauwai, tiuwai.

15 Dekas tajime: Aents aidau, uchi mina anentaimjutuina imanis anentaimjutuinachuk, Apajuí inamak amain ainatsui, tiuwai.

16 Tusa Jesús uchi aidaunak minaaki juki, makí makichik uwejin buuknum achiak Apajuí pujutnum yumigtamsatnume, tiuwai.

*Datsauch wiyakuch Jesusan iniasbau*  
(Mt. 19.16-26; Lc. 18.18-27)

17 Jesús wetatus jiinai, makichik tupikaki tajuntau, nunik niina eemtin tikishmatug iniak: —Maestro pegkejah, ¿wajina dutikmainaitja pujut tuke atina nuna jukitasanush?, tau.

18 Tama Jesús ayaak: —¿Wagka pegkejá tujutme? Makichikish pegkejak atsawai, imá makichik Apajuiya duke pegkejak.

19 Chicham umiktin aina nu dekame: “Tsanijnawaipa, magkagtuawaipa, kasamkaipa, wainkamek tsanumkagtujaipa, wainka tsanujá jujukipa, apa dukujai eme anentsam diistá” tawa nu, tau.

20 Tama ni ayaak:

—Maestroh, wika ashí nunak datsauch asanuk umikuitjai, tiuwai.

21 Tutai Jesús wait anenmain diisui, nunik chichajak:

—Makichik umimain ajutjame: wetá, nunikam ashí amina ajutjamaina duka sujukam ujunauch aina nu susata. Nu dutikawamin nayaimpinum wajiigmik ajutjamtinai. Nu dutika ukuakum waitiakmesh atsanjam nemagtukta, tiuwai.

<sup>22</sup> Nu tama junik dekapjauwai, nunik wake besek weuwai shiig wiyakuch asa.

<sup>23</sup> Jesús ayampá ashí niimas jintintaiji aidaun chichajak:

—Shiig utugchatai wiyakuch aidau Apajuí inamtaijin wayata tabauk.

<sup>24</sup> Nuna tutai jintintaiji aidauk puyatkaju. Nuniagtai Jesús ataktú chichaak:

—Uchig aidauh, shiig utugchatai Apajuí inamtaijin wayata tabauk.

<sup>25</sup> Camellok aujá jinish waigkag yupichu nagkaemamainai, tujash wiyakuch Apajuí inamtaijin wayata tabauk utugchatai, tau.

<sup>26</sup> Nuna antukag, nuní nagkaemas puyatkag, pempeentunisag iniininak:

—¿Yaki tujash uwemjaush amainaita?, tuidau.

<sup>27</sup> Tiagtai Jesús ditan diis chichajak:

—Aents diismak dutikmait sui, tujash Apajuiyaig nuninchauwai, wagki Apajuik ashí waji aina nunak dutikmainai.

*Mina nemagtuidauk ditanu ukukbaujin nagkaesau jukiagtinai tibau*

*(Mt. 19.27-30; Lc. 18.28-30)*

<sup>28</sup> Pedro nagkama Jesusan chichajak:

—Nijah, Jutiik ashí iinu aina duka ukuinaku, ame nemagkauwaitji, tau.



29 Tutai Jesús ayaak:

—Dekas tajime, makichik aentskesh mina nemagtak nuigtú yamajam chichaman etsejak jeen, yachi aidaun, umayí aidaun, dukujin, apajin, uchijí aidaun, nugke aidaunash ukukiu aidauk,

30 yamai puja duish cieгка inagkeas jee aidaun, yachi aidaun, umayí aidaun, dukují aidaun, uchijí aidaun, nugke aidaun ukukbau aidaun inagkeas jukiagtinaí waittsau ainakush, nunik atak atina nuish, pujut tuke atina nuna jukiagtinaí.

31 Tujash kuashat aents deatkau atatus wakegaina nu ukunum juwakagtinaí. Untsu iman atan anentaimtumachu aina nu deatkauk agtinaí.

*Kompatuma juna Jesús ni mantamnatnuji et-segkamu*

*(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)*

32 Jerusalén wakatasa wegamunum, Jesusak eemak wegai ni jintintaiji aidauk puyatuidau nuniai tikich aidauk ishamaidau. Nuniagtai ataktú niina jintintaiji doce aina nuna yajuak akanki, niinash wají nagkaikittawa nu pachisa ujatan nagkabau.

33 Nuniak: “Yamai Jerusalén wakatasa wegag juik Aentsmaga akiinawu nuna achikag sacerdote apuji aidau nuigtú maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaunum sujukagtatui; dutikam dita mantamnati tusag judiochu aidaunum sujukagtatui.

34 Dutikawagmatai dushi dushikinakua, usu usukinak, asuttanash asut awa awajainakua

maawagtatui, tujash kumpatum tsawanta jui nantaktatui”, tiuwai.

*Juan, Jacobojai Jesusan segagbau  
(Mt. 20.20-28)*

<sup>35</sup> Zebedeo uchijí aidau Jacobo Juagjai, Jesusan jegaantag:

—Maestroh, ii segamtatag nuna wait aneas umigkagtukti tusa wakegaji, tuidau.

<sup>36</sup> Tiagtai ni iniak:

—¿Wajina dutikati tusagmae wakegagme?, tau.

<sup>37</sup> Tutai dita aiinak:

—Jutii jimajaitag nunuti ame inamtaijum imana nui, makichkia nu untsugmin ekenkum, tikichia nu menajui ekeemsatin atajum tukagita, tuidau.

<sup>38</sup> Tiagtai Jesús ayaak:

—Atumek mina segatjum duka dekatsjume. ¿Atumesh wi waittsattag imaanikjumesh waitmainuk ainajum nuigtush wi jakattag nunisjumkek jamain ainajum?, tau.

<sup>39</sup> Tama dita chichainak:

—Ehé, nunimainaitji, tuidau.

Tiagtai Jesús ditan chichajak:

—Dekaskenmag wi waittsattag nunisjumek atumesh waittsatin ainagme, wi jakattag nunisjumek jakatin ainagme,

<sup>40</sup> tujash mina untsujui, mina menajui ekeemsatin atajum tusanuk tumaitsujime. Duka ya aidau ekeemsatnuji umigkamuita nudau ainawai.

<sup>41</sup> Nu tabaun tikich diez jintintaiji aina nu antukag, Juangkan Jacobojai kajegkajui.

<sup>42</sup> Nuniagtai Jesús ditan untsuká chichajak:

—Atumek dekagme, aents ju nugka juiya aentsun apuji aidauk aentsnak ditanua nunin emak inainawai, tuja nunú apu aina nuna aentsji aidaushkam aentsnak dita wakegamun inainawai.

<sup>43</sup> Tujash atum ainajum anuiyag nuninuk amaitsui; dekas apu atatus wakegauk atum ainajum anuiyag tikich aina nuna umijin amainai.

<sup>44</sup> Atum ainajum anuiya dekatkau atatus wakegauk, tikichi inake amainai.

<sup>45</sup> Wagki Aentsmaga akiinauwa duka umigtuk-tinme tusag taachui, tikich aidaun yaigtatus tauwai, ni mantamna kuashat aentsun uwentikata tau asa, tiuwai.

*Wainmachu Bartimeo wainmabau  
(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)*

<sup>46</sup> Jericó jegawajui; nunik nuiya jüinki Jesusak ni jintintaiji aidaujai nuigtú kuashat aents aidaujai ashinai, wainmachu Bartimeo daagtin Timeo uchijí jintá yantam ekeemas, kuichkin segamak eketu.

<sup>47</sup> Nuniau Jesús nazarenumia nagkaemawai tabaun antuk, untsumtan nagkamau, nuniak:

—¡Jesusah Davita uchijiyah, wait anenjugta! wajau.

<sup>48</sup> Imattai kuashat aents itatkati tusag jiyaidau; tujash nigka nuní senchi untsamak:

—¡Davita uchijiyah, minash wait anenjugta! wajau.

<sup>49</sup> Imattai Jesuschakam wajantú, nunik chichaak:

—Untsuktajum, tau.

Tutai wainmachun untsuinak:

—Shiig aneasta, untsugmawai wajaktá, tuidau.

<sup>50</sup> Tama niishkam tseke wajakí jaanchjinak nagkimá ukuak Jesús wajamunum jegantui.

<sup>51</sup> Nunikmatai Jesús iniak:

—¿Minash utugtukti tusamea wakegame?, tau.

Tama wainmachu ayaak:

—Maestroh wainmaktasan wakegajai, tau.

<sup>52</sup> Tutai Jesús:

—Wetá, ame dekaskeapi tabaugmin tsagajume, tiuwai.

Tusá tamawaik wainmakui, nunik Jesús wetai niishkam weuwai.

## 11

### *Jesús Jerusalén wayamu*

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

<sup>1</sup> Jerusalén tikiju awajus weenak, jegawajui Betfagé nuigtú Betania Olivosan mujajin diiká awa nui, nunik Jesús ni jintintaijin jimajan awemauwai,

<sup>2</sup> nunik chichajak:

—Wetajum au yaakat yaijuch awa awi, nuwi waikmajum wainkattagme burro tsakat jigkam wajau, makichik aentskesh entsamchatai, nu atiajum itaatajum.

<sup>3</sup> Nu dutikagmin makichik aentskesh: ¿Wagka aikagme? tusa inimpainakuig, Apu atsumawai, wamak awagkittawai tusajum ukuktajum, tiuwai.

<sup>4</sup> Tiajam wegag, burrok yaakta waitijin agaan jigkam wajattaman wainkajui, nunikag atiawajui.

<sup>5</sup> Dutikiagtai ujumak aents nui ijunaidau:

—¿Wagka burrosh atiagme? tusag inidau.

<sup>6</sup> Tiagtai ditashkam Jesús titá tibaunak dutik-sag tiajui, tutai jukiti tusag idaisajui.

<sup>7</sup> Dutikawag burron jukiag Jesusan ejetuawag, burro tuntupen jaanchji aidaun aitkajui, dutikawagmatai niishkam ekebiuwai.

<sup>8</sup> Kuashat aents jaanchji aidaun ainag emainai tikich aidauk ajanmayan dukan tsupijag ainag emaidaush aidau.

<sup>9</sup> Imatikainak aents eemak weedau, ukunum minidaushkam untsunkag:

—¡Emematiagmi! ¡Apu Apajuí awemam miná duka pegkegmai!

<sup>10</sup> ¡Pegkejai iina apají David inamajakua nui inamjatatus mina nu! ¡Nigki nayaimpinmash ememattai atí! wajaidau.

<sup>11</sup> Nunik Jesús Jerusalén wayá, jega Apajuí ememattainum weuwai. Nunik ashí wají nui atatman diis ukuak, etsa akaegu asamtai jintintaiji doce aina nujai Betania weuwai.

*Higuera nejechu Jesús yumigja maamu  
(Mt. 21.18-22)*

<sup>12</sup> Kashinia dui betanianmaya jiinki wegmunum Jesús yapajuau,

<sup>13</sup> nunikmá ikaag wainkau higuera duken, nunik neje atsuash tusa diistatus wejiu; tujash jegantá diikmá nejeg atsau ayatak dukeg au, higo\* nejetchau asamtai.

<sup>14</sup> Jesús higuera chichajak:

---

\* **11:13** “Higo”, tawa duka higuera neje tutaiyai.

—¡Ame nejekbaunak makichik aentskesh tuke yuwachagtin ainawai!, titatman ni jintintaiji aidau antugkajui.

*Jega Apajuí ememattainum aents batsatun Jesús jiigbau*

*(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

<sup>15</sup> Jerusalén jegawag jega Apajuí ememattainum Jesús wayá, nui sujak batsatun sumau aidaujai agaa jiijú, dutikak aents kuichki yapajiin aidau mesajinashkam shitatki akaketuk, paumá sujin aidau ekeemtaiji aidaunash dutik-sag akaketkau,

<sup>16</sup> dutika jega Apajuí ememattaiya nui makichik wajinakesh takusá wayawainum tusa dak-itau.

<sup>17</sup> Nunik jintinkagtak:

—Apajuí chichame agagbaunum:

“Mina jegajuk ashí tikich nugkanmaya aidau Apajuí aujuinaku ijuntai tutai atinai” tawa nuni-aig atum kasa aidau batsamtai emaugme, tiu.

<sup>18</sup> Nuna timatai sacerdote apuji, maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaujai antukag, wajuk maumainaita tusag egatuidau; wagki ni jintinkagtamun ashí aents puyatjus antujuidau asamtai nuna ishamainak.

<sup>19</sup> Tujash kiitai, Jesusak jintintaiji aidaujai yaaktanmaya jiiinjajui.

*Higuera yumigjamua nu kukajú wainkamu*

*(Mt. 21.20-22)*

<sup>20</sup> Shiig kashikmas ai nagkaemakmag, higuera ashí kagkapejai kukag wajattaman wainkaju.

<sup>21</sup> Nunik Pedro adeag Jesusan chichajak:

—Maestroh, diisia ame higuera yumigjam ukukmaum nu kukajá wajana, tau.

<sup>22</sup> Tutai Jesús ayaak:

—Imá Apajuiyaig dekaskeapi titajum.

<sup>23</sup> Wagki dekaskenum tajime, makichkitig-mekesh ju muja chichagkujum: ¡Jui atsuk nayants wajaata! tusam anentaiminish utujimt-suk dekas wi taja duka nuniktatuapi tamak, nunisag uminkattawai.

<sup>24</sup> Nuadui tajime, Atum Apajuí aujku segakjumek, dekas jukittajapi titajum, nuniakjumek jukittagme.

<sup>25</sup> Atum Apajuí aujkugmek, tikichjai ka-jegdaikamu ajutjamkuig tsagkujatajum, atum-nashkam Apajuí nayaimpinum puja dushakam aikasag tsagkugtamjatnume atum pegkegchau chichakbaugminash.

<sup>26</sup> Wagki atum tsagkugkagtushtaik, atumin Apa nayaimpinum puja dushakam, atum pegkegchau chichakbaugminash tsagkugtamjashatjume.

*Sacerdote apuji aidau Jesusan iniasagbau  
(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)*

<sup>27</sup> Ataktú wakitkiag Jerusalén jegawajui. Nunik jega Apajuí ememattainum Jesús wekaetatman sacerdote apuji, maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidau nuigtú tikich apu aidaujai jegaantag,

<sup>28</sup> iniinak:

—¿Aminash ya jintinkagtuata tusash aweta-mae? ¿Ya ju aikata tusash tujamae?, tuidau.

<sup>29</sup> Tuinam Jesús ayaak:

—Wishakam iniastajime, atum nu aigkagmin ujaktajime ya jutikata tujutmataiya jutikaja ju-nash.

<sup>30</sup> ¿Juagnash ya yamijatjata tiuwaita, Apajuik awemauwait atsa aents aidauk awemauwait? Nunú aigkatajum, tau.

<sup>31</sup> Tama utujimkag, ditak pempeentunikiag chichainak: “Juagnak Apajuí awemauwai tajin-ish, ‘¿tujash wagka dekaskeapi tichau ainagme’ tujamtata jama?”

<sup>32</sup> ¿Wajintajiki, aents aidau awemauwai tita-jiash?” Tuinayatak aents aidaun ishamaidau Juagkak dekaskenum profetayai tuidau asag-matai.

<sup>33</sup> Nuninak Jesusan chichajuinak:

—Dekatsji, tuidau.

Tiagtai Jesús ayaak:

—Wisha tichattajime yana chichamenia ju-tikaja nunak, tiuwai.

## 12

*Takau pegkegchau aidau pachisa tibau*  
(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-18)

<sup>1</sup> Jesús ataktú augmatbaun pachis aents aidaun jintintak, tau: “Aents niina ajajin uvan aa-jakui, dutika tanishig, uva yumiji ijugtinnash umik, wajasá diistinnash torre ajiauwai. Dutika ujumak takau aidaun: Atum takastajum nuni-akjum minash sujstajum tusa susa ukuak tikich nugkanum weuwai.

<sup>2</sup> Nunik uva juut jegamtai, makichik inaken awemauwai takau batsatbaunum, nui jegamtai



uva neje jukbaun niinun susatnume dutikam itagtuati tusa,

<sup>3</sup> nui jegamtai uva neje jukbaun niinun susatnume dutikam itagtuati tusa, nunik jegattaman takau aina nu suwimawag sutsuk wainak awagkiajui.

<sup>4</sup> Dutikawagmatai ataktú tikich inaken awemauwai, tujash nunak kayai buuknum tukuag upukajui, dutikawag pegkegchaun chichagkag awagkiajui.

<sup>5</sup> “Dutikawagmatai tikichin awemauwai, nunashkam maawajui. Dutikamtai tikichin kuashat ishiakui; dutikamun ujumak suwimainak, tikichnak maawajui.

<sup>6</sup> “Inagnamun niina uchiji makichkiuch anee-taiji ajamun dita batsatbaunum awemauwai: ‘Mina uchignak ajantusampap diimain ainawa’ tusa anentaimas.

<sup>7</sup> Tujash takau aidauk ditak pempeentunisajag: ‘Auwai ju aja juna jukitnuk, maami, dutika juka iinu emami’, tuidau.

<sup>8</sup> Tusag achikaju, dutika maawag uva ajakbauwa nuna ukumtikiag iyashinak ajapawajui.

<sup>9</sup> “¿Nunash uva ajagtina dusha utugmainaita? Dekas ajagtina nu tajakug nunú ajanum takaina nunak kajeg idaiyak, ajanak tikichin sumainai.

<sup>10</sup> “¿Atumek Agagbauwa duka ausachuk ainajum:

“ ‘Kayá ekenag jegamin aidau, kaya pegkegchauwai tusag dakitjajua nunú, yamai dekas jegá ichichkatin kaya apujtutia iman wajasé;

11 Nunak Apu Apajuí dutikau asamtai jutii diismak anentai ejetumaitsui' tawa duka?"

12 Tutai achiktag tuidau, wagki augmatus tawa nunak, ditan pachis tawa nuna dekaidau asag, tujash aents tuwakajua nuna ishamaidau asag, ukuinak weajui.

*Kuichik akikmamu pachisa Jesús iniasbau  
(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)*

13 Nunikag ujumak fariseo aina nuiyan, Herodesan aentsji aidaujai awemajui, Jesusan iniastinme dutikam wajintig, nunikmatai tsanumjugmi tusag.

14 Dutikawajam ditashkam Jesusan jegaantag:  
—Maestroh, dekainaji, amek dekaskea nu tame duka, nunin asam aents tuina dukesh uyumatsme, wagki dita shiig awajkatasam tachau asam, Apajuí jinti dekaskea duke pachisam jintinkagtau asam. ¿Amesh wajinpa, Cesarash sumainashit, atsa sumainchaukaih? tusag inidau.

15 Tama Jesús dita tsanubaujin dekaju asa:  
—¿Wagka pegkegchau anentaiyai dekapjustasagmesh wakegagme? ¡Makichik kuichik itagtuakjua diistajai!, tau.

16 Tutai ditashkam ejentuntaju, dutikam:  
—¿Yana niimempaita jusha, tuja yana daajiyaita ju agagbauwa jusha?, tau.

Tutai dita aiinak:  
—Cesardauwai, tiaju.

17 Tiagtai Jesús ayaak:  
—Cesardauwa duka Cesarak susatajum, Apa-juinua duka Apajuí susatajum, tiuwai.

Nuna timatai anentai jegagchajui.

*Jakau nantagtin pachisa iniimsamu  
(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)*

<sup>18</sup> Nuniku ai saduceo aidaushkam Jesusan tajuntajui, jakauk nantakchagtin ainawai tinu aina nunú, nunikag iniinak:

<sup>19</sup> —Maestroh, Moisés agag ukugtamkiuwa nuig, makichik aents nuwentin uchi akiitsuk jakamtaig, yachi nuwan juki uchin akig yachí uchijiya nunin emamainai tawai.

<sup>20</sup> Nuniamunum siete yachigbau aajakui. Nunuiya nagkamchak iwai nuwenauwai, tujash uchin akiitsuk jakauwai.

<sup>21</sup> Nunikmatai tikich yachi jukiuwai. Nunik ni-ishkam uchinak akiitsuk jakauwai. Kampatuma nu jukishkam nunisag jakauwai.

<sup>22</sup> Nuni nuninakua siete aajakajua duka uchinak akiitsuk ashí jinawajui. Nunikaju ai dui pujus nuwashkam jakauwai.

<sup>23</sup> Dusha atak nantamu atina dui nantainakush, ¿siete aajakajua nu nunak nuwatkajua duish, yana nuweg atinaita?, tuidau.

<sup>24</sup> Tiagtai Jesús ayaak:

—Atumek Agagbau aina nu nuigtú Apajuí senchijiya dushakam dekachu asajum dewakugme.

<sup>25</sup> Atak nantamu atina duik nuwenbauk at-sutnai, ángel nayaimpinum batsata nuninuk agtinai.

<sup>26</sup> Tujash jakau nantajagtinun pachis tawa duka, ¿atumek ausachuk ainajum Moisés papí agagbauwa nui Apajuí zarza kegamunum chichaak: “Witjai Abraham, Isaac, Jacob aina nuna Apajuijinuk” tawa duka? <sup>27</sup> ¡Apajuik

jakau aidaun Apajuijinchui, iwaaku aina nuna Apajuijiyai! Nunin aig atumek shiig kuashat dewagme, tiuwai.

*Chicham umiktin dekas imana nu*  
(Mt. 22.34-40)

<sup>28</sup> Jesús shiig aimkamun maestro chicham umiktinun jintinkagtin aina nuiya antuku asa, jegantun iniak:

—¿Tuwaita ashí chicham umiktin aina nuiya dekatkau umimaina dusha?, tau.

<sup>29</sup> Tutai Jesús ayaak:

—Ashí chicham umiktajum tibauwa nuiya dekatkau umimainuk juuwai: “Antuktajum Israel aidauwah, Apu iina Apajuijiya duka, Apuk makichkiuchi.

<sup>30</sup> Amina Apujum Apajuiya nu, ashí anentaimjai, ashí amina wakanmijai, ashí amina anentaimtagmijai, ashí amina senchigmijai aneeta, tawai.

<sup>31</sup> Tuja tikichia duka jujai betekmamtainai, duka: Tikich aidaush amek anenmamsam aneeta”, tawai. Tikich chicham umiktin juna nagkaesauk atsawai, tau.

<sup>32</sup> Tutai maestro chicham umiktinun jintinkagtinchakam:

—Maestroh duka dekas tame, imá makichik Apajuik awai, tikichik atsawai;

<sup>33</sup> tuja ashí anentaijai, ashí anentaimtajai, ashí senchijai nuigtú tikich iik anenmamsa aneamua nuuwai kuntin maa apeaku Apajuí ememattaiya nuna nagkaesauk, tiuwai.

<sup>34</sup> Shiig anentaimas timatai, Jesús wainak:

—Apajuí inama nuig atushat atsume, tiuwai.

Nui nagkamsag makichik aentskesh inimain-chau dekapjajui.

*Cristush yana uchijgkita tibau*

*(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)*

<sup>35</sup> Jesús jega Apajuí ememattainum jintinkagtak:

—¿Wajuk asamtaiya maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaush, Cristuk Davita uchijiyai tuinawa?

<sup>36</sup> David Wakaní Pegkejiya nu ichachiam:

“Apu mina Apujun chichajak:

Ekeemsata mina untsujui,

nunikamin wi amina shiwajum aidaunak ashí idaitustajame”, tiuwai.

<sup>37</sup> David mina Apug tawa nuniaish, ¿wajuk asaya Davita uchijish amainaita? tau.

Tutai nui aents tuwakú aidauk shiig aneasag antujuidau.

*Maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidau pegkegchaujín pachisa Jesús tibau*

*(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>38</sup> Jesús jintinkagtak: “Maestro chicham umiktinun jintinkagtin aina nujaig kuitamamkatum, ditak nugkurai esagman nugkujag yujainak, plazanum igkuntuinakush eme anenjús kumpamjitnume tusag wakejin ainawai,

<sup>39</sup> nuninak jega ijuntainum nuniachkush yuumunum wainakush aents eme anentsá ekeem-sati tibaunum ekeemsagtatus wakejin ainawai,

<sup>40</sup> nuninak nuwa waje aina nuna jee aidaun atankiag tsanumainak dukap Apajuí aujú yujau

ainawai. Nunú aidau imá senchi bakumatin ainawai”.

*Nuwa waje ujunauch ofrenda egkeamu  
(Lc. 21.1-4)*

<sup>41</sup> Jesús ofrenda egketainum igkuas, aents aidau kuichkin egkeagtai diyak eketu; tuja kuashat wiyakuch aidaushkam kuichkin kuashat chimpidau.

<sup>42</sup> Nuniai nuwa waje ujunauch taa, niishkam jimagchik kuichik cobre najanamu, akiktanash imanis akikchaun egkeauwai. <sup>43</sup> Nunikmatai jintintaiji aidau untsuká ikaunman chichajak:

—Dekas tajime, ju waje ujunauchia ju ashí kuichkin egkeena nuna nagkaesau imá kuashat egkeae,

<sup>44</sup> wagki ashí tikich egkeawaja duka ampinun egkeawaje, tujash juka ujunauchitak ni sumaka yumainjiya nunak ashí egkeae, tiuwai.

## 13

*Jega Apajuí ememattai tsayam atinai tusa  
Jesús etsegkamu*

*(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)*

<sup>1</sup> Jesús jega Apajuí ememattainmaya jiintatman niina jintintaiji aina nuiya makichik:

—Maestroh, ¡kaya aina nu diisia nuigtú jegamkamua dushakam!, tau.

<sup>2</sup> Tutai Jesús ayaak:

—¿Ju ibau ekenjá jegamkamua nu wainjumek? Juka makichik kayakesh ekenjamu aina nuiyag juwakchatnai, ashí tsaikbau atinai, tiuwai.

*Nagkanbau jegatsaig wantinkagtin aidau*  
(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup> Olivosa mujají jega Apajuí ememattaijai ninis awa nui waka Jesús ekeemsauwai. Nunikmatai Pedro, Jacobo, Juan, Andrés aatus niinak akanak iniinak:

<sup>4</sup> —¿Wajutiya dusha nuniktinaita? ¿Tuja tu wantinkatnaita ashí nu waji aina ju uminkatnush?, tuidau.

<sup>5</sup> Tiagtai Jesús ditan ayaak: “Kuitamamkatajum makichkish tsanugmajainum,

<sup>6</sup> wagki kuashat midiagtinai mina daajun pachisag, nuninak: ‘Witjai Cristunuk’, tusag kuashat tsanubiagtinai.

<sup>7</sup> “Atumek maaniumu aidau, nuigtú maaniatasa pampandayamu antakjumesh puyatkatin aigpajum; wagki duka aatus nagkaemaktinai, tujash nu achatnai nagkanbauk.

<sup>8</sup> Wagki nugka muunnum inamnuk, mai imanuk maaniagtinai, tuja nugka yaignum bat-samnushkam mai nuninuk maaniagtinai. Nuigtush kuashat nugkanum uugbaush atinai; nuniai yapagtach tepeatnai, pampandayamushkam atinai. Waitiamu yama nagkamnamuk nu agtinai.

<sup>9</sup> “Tujash atumek kuitamamkatajum; wagki apu chichaman inagnau aidaunum sujupakagtinai nuigtú jega ijuntai aidaunum awaintamawag asutamawagtinai. Dutijamainak mina nemagtau asagmin gobernador batsatbaunum ejetamawag nuigtú rey batsatbaunmash ejetamawagtinai, mina pachitus titinme tusag.

<sup>10</sup> Tujash dekatkauk yamajam chichama juka ashí nugkanum makí makichik chichaman chichaaku batsata nuish etsegkamu atinai.

<sup>11</sup> Tuja apunum sujupaktatus jujamainakuish, atum chichaktinuk uyumakaigpajum, nui titatjum duka Apajuí tujamtata nu chichaktatjume; wagki duka atum chichakchattagme, Wakaní Pegkejiya nu chichamtijamkatnai.

<sup>12</sup> Nuniamunum yachin maatnume tusag sujiagtinai, antsag uchigtin aidaushkam uchijin maatnume tusag sujiagtinai; uchi aidaushkam apají shiwagmagtinai nuninak maidiagtinai.

<sup>13</sup> Ashí aents aidau kajegtabiagtinai mina daag pachisjum chichau asagmin; tujash ni ebetmag nagkanbaunum jegá nu uwemjagtinai.

<sup>14</sup> “Tuja profeta Daniel, makichkish dutikmainchaun shiig pegkegchau dutikawagtinun pachis tiuwa nunú wainkugmek (nuna aujuk dekaatnume), Judea batsatutigmek mujá pisagtin atajum.

<sup>15</sup> Tuja jega ekenja jegamkamu nagkatka nui pujauk, akaiki jegagkesh wayawaigka makichik wajiijinakesh jukitasag,

<sup>16</sup> antsag ajanum takaak pujaushkam, jaanchi jukitjai tusag waketjukigka.

<sup>17</sup> ¡Wait anentuinajai nunú tsawantin nuwa ejamtin nuigtú uchí amuntsuaku agtina nunak!

<sup>18</sup> Apajuí ausatajum, atum pisamua nu tsetsek tepeamunum ajutjaminum.

<sup>19</sup> “Wagki Apajuí nugká najanauwa nui nagkamas yamaiya juish imanika waitchatain, atakea duish imanika waittsashtin tikima senchi waitiamu atinai.



20 Tuja Apu Apajuí nu waitiamu aina nuna imijchataik, makichkish uwemainchau ainawai; tujash ni etegjamuji aina nu aneamunum, waitiamu aina nunak imijkatnai.

21 “Tuja makichik aentskesh: ‘Diistajum, Jui Cristo pujawai’ tachakush ‘Awi pujume’ tulinakuish dekaskeapi tiigpajum.

22 Wagki kuashat aents ‘Cristuitjai’ tusag nuigtú profeta ainaji tuidaush wantinjagtinai; nuninak kuashat aents dutikmainchaun iwainagtinai tsanumainak, nunidau asag Apajuí etegkamu aidaunash dita tsanuamunak tsanujagtinai.

23 Nuadui atumek kuitamamkatajum, ashí juna pachisnuk yaunchuk emtikan tibajime.

*Aentsmaga akiinauwa nu minitnuji*  
(Mt. 24.29-44; Lc. 21.25-28)

24 “Nunú tsawan waitut nagkaemaig, etsag suwe wajastinai, nantushkam etsanbaunak megkaekatnai.

25 Yaya aidaushkam kakeyagtinai, imanidau asagmatai nayaimpinmaya senchigtin aidaushkam buchitjagtinai.

26 Nunú imaniai Aentsmaga akiinauwa nu, yujagminum pachitkau ashí senchijjai tsawan wajasá minaun wainkagtinai.

27 Ni angelji aidaun ishiaktinai, dutikam ni etegjamuji aidau ashí nugka nagkatkamunum nayaim najatamunum batsatun ijumjatnume tusa.

28 “Higueran pachisan augmattsan titatjim nu unuimagtajum, atumek: ‘Higuera kanawe aidau

wentsamtuju dukegkuig wamkeap esat nagkammattawa', tusajum dekau ainagme.

<sup>29</sup> Nunisjumek, nunú wají uminaidau wainkugmek, Aentsmaga akiinauwa nu taatnuk namput wajaschagapi titin atajum.

<sup>30</sup> Dekas tajime, yamai aents aina jusha batsataig ashí uminkatnai.

<sup>31</sup> Nayaimpik nugkajaig megkaejatnai, tujash mina chichamjuk umintsukek juwakchatnai.

<sup>32</sup> "Tujash tsawannak nuigtú horanash makichish dekainatsui, nayaimpinmaya ángel aidaukesh, Apajuí Uchijigkesh dekatsui, imá mina Apajuk dekawai.

<sup>33</sup> Nuadui atumek aneaku pujakjum iwá pujutajum, wagki nu tsawan uminkatnuk dekachu asajum.

<sup>34</sup> Juka, aents tikich nugkanum weak, niina inake aidaun jega kuitamjutkatajum tusa makí makichik inake aina nuna takatan tinamak, waitin kuitamkatnunashkam iwá pujutá tusa ukuak weuwa nuninai.

<sup>35</sup> Nuadui iwá pujutajum, wagki jeenna dusha wajutik minit; kintamkumpash nuniachkush ae aetash, atash shinaimpash, kashikmasampash minit duka dekachu asajum;

<sup>36</sup> nuniagmin pachiachbau minikmá kajigka batsatjumin waipakainum.

<sup>37</sup> Atumin tajim junak, ashí tikichnash tajai: ¡Iwá pujutajum!"

*Jesús maami tusa chicham umigkamu  
(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-6; Jn. 11.45-57)*

<sup>1</sup> Jimag tsawan asa fiesta Pascua nuigtú pag levaduragtuchu yutai jegatin ai, sacerdote apuji aidau maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaujai, wajuk Jesusash achikaiya tsanumjuja maumainaita nuna egatuidau.

<sup>2</sup> Nunidau asag: Fiesta aigkik dutikachagmi, aents aidaujai pampandayamu ai, tiajuai.

*Betanianmaya nuwa Jesusan kugkuinui  
buuken nijakbau  
(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)*

<sup>3</sup> Jesús Betania weuwai, Simón lepragtin tutaia nuna jeen. Nunik mesanum jegan eketai, makichik nuwa botella alabastro najanamunum kugkuin ayatak nardo najanamu senchi akikan takusá tajuauwai. Dutika botella alabastro najanamua nuna kupik Jesusa buuken ukatjauwai.

<sup>4</sup> Dutikamtai ujumak aidau initskag kajedaush asajui, nunikag:

—¿Wagka kugkuinnash wainkash wasujua?

<sup>5</sup> Aikatsuk trescientos denario amain sujuka ujunauch aidau sumainajamah, tusag nuwan ashishmatuidau.

<sup>6</sup> Tiagtai Jesús chichajak:

—Idaisatajum, ¿wagka waitkagme? Pegkejan jutijawai.

<sup>7</sup> Ujunauch aidauk tuke atumjai batsamiagtatui, nuniakui atum wakegakjume yaimainaitjume, untsu wika atumjaig pujushtatjai.

<sup>8</sup> Juka nuwak ni dutikmaina nuna dutikae; wagki mina iyashjunak emtika ukatjutkae mina ukugsagtina nuna.

<sup>9</sup> Dekas tajime, yamajam chichama juna etsejuinak ashí nugkanum yujainakush, ju nuwa mina jutija juna pachis tuke etsejiagtin ainawai, tiuwai.

*Judas Iscariote Jesusan sujukta tibau*

*(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)*

<sup>10</sup> Nuna timatai Judas Iscariote, doce aina nuiya jiinki weuwai sacerdote apuji aidaujai Jesusan wajuk sujumainaita nuna chichaman umiktatus.

<sup>11</sup> Nu tama antukag shiig anejasaju, nunikag kuichkin susatatus anagkuawaju. Dutikam Judaschakam wajuk yupichu sujukajak tusa egatu.

*Jesús inagnaku Pascuatin yuwamu*

*(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

<sup>12</sup> Pag levaduragtuchu yutai nagkamak fiesta tsawagbaunum, Pascua yuwatin uwig aishmag tsakat mautai asamtai, Jesusa jintintaiji aidau:

—¿Tuwí umiktatji Pascuatin yuwatnush?

<sup>13</sup> Tiagtai jimagchik niina jintintaijin awemak:

—Yaakat wetajum, nunikjum aishmag yumin aimak waketu wainkattajum nunú pataetuktajum,

<sup>14</sup> nunikjum wayaakui jeenna nu: “Maestro chichaak: Tuwí wí mina jintintaig aidaujai Pascua yumainush” agkantash awa tujamae titajum, tiu.

15 —Nu tajumin ni inaktugmastatui yakí tesamu agkan muuntan shiig umikbaun, nuanui jutiinuk umiktajum, tiu.

16 Tiajam jintintaiji aidaushkam wegag yaakat jegakmag, ni tibaunak imatiksag wainkag, Pascuatin yuwatnunak nui umikajui.

17 Kiyagmatai Jesús niina jintintaiji doce aina nujai jegawaju.

18 Nunik mesanum pekaamsag yuwinamunum Jesús chichaak:

—Dekas tajime: Atum ainajum juwiyag makichik wijai yuwa nu minak sujutkattawai, tau.

19 Tutai ditak wake besekaju, nunikag makí makichik iniininak:

—¿Wikaitag? tutai, tikitchakam: —  
¿Wikaitag? wajaidau.

20 Tiagtai Jesús ayaak:

Duka doce ainajum juwiya wijai nu platonmag uchutua yuwa nuuwai, tau.

21 Tusa:

—Dekaskenmag Aentsmaga akiinauwa duka, ni pachisa agagbauwa nunisag wetatui; tujash, ¡wait anentajai ya sujuktatua nunak! Duka dekas akiinmainchaunas akiinawabiataih, tau.

22 Yuwinak pekagbaunum, Jesús pagkan juki Apajuin see tii puuká, ditan suwak:

—Ju yuwatajum, juka mina iyashjun iwainawai, tau.

23 Tusa, copa juki Apajuin see tii ditan susauwai, dutikam ashí betek uwajajui.

24 Dutika:

—Juka mina numpajui, yamajam chicham apaamunum kuashat aentsnum ukajatta nu-uwai.

<sup>25</sup> Dekas tajime, ju uva yumijinak awenanuk uwagchattajai, atak tsawan uminkui Apajuí in-amtaijin ataktú yamagman uwagtin asan, tiuwai.

*Jesús Pedron uugtuktatme tusa ujakbau  
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

<sup>26</sup> Nuna timatai himno kantamawag, Olivosan mujajin weajui.

<sup>27</sup> Nunik Jesús ditan chichajak:

—Jujú kashia juik, ashí atum aidautigmek mina pampanjugtatjume; wagki agagbauwa nui: “Pastoron maattajai, dutikam uwig aidauk pam-pagkagtinai” tawa nunisag.

<sup>28</sup> Tujash ataktú nantakin, atumek Galilea wegatsjuminig wiyá emkan wetatjai, tiuwai.

<sup>29</sup> Tutai Pedro ayaak:

—Ashí tikich aidau ukugmainakuish, wika nunikchattajai, tau.

<sup>30</sup> Tutai Jesús ayaak:

—Dekas tajame, yamai kashia juik atash eke jimajá shinatsaig, kampakumá wainchaujai tujut-tatme, tau.

<sup>31</sup> Tamashkam Pedrok itatchau, nuniak:

—Amijai jakata tau asan wainchaujai tichattagme, tau.

Tutai tikich aidaush ashí dutiksag tiajui.

*Jesús Getsemaní pujusá Apajuí ausamu  
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)*

<sup>32</sup> Nunikag ajak ajakbau Getsemaní tutainum jegawajui. Nunik jintintaiji aidaun:

—Jui ekeemsatajum, nuniagmin wi awi wenu Apajuin ausatjai.

<sup>33</sup> Tusa weak Pedron, Jacobon, Juan aatus yajuak ditajai wesa, wake besetan nagkamauwai nuniak shiig senchi anentaimak waitiau,

<sup>34</sup> nuniak:

—Senchi wake besemag dekapeakun jamain dekapeajai, atumek jui batsamsajum iwá batsamtajum.

<sup>35</sup> Tusa machik kuwaesag, nugká tikishmag, Apajuin ausauwai, nunimain ataig ni waitmaina duka tsawantak jegagtishti tusa.

<sup>36</sup> Nunik: “Mina Apajuh, ashí wají aina duka ame dutikmainaitme, wi waitmainaitag nuwig agkanmitkajuata, tujash wi wakegamuk ahati, ame wakegamu atí”, tiuwai.

<sup>37</sup> Tusa wakitki dita batsatbaunum jegakmá, kajig batsatun wainak, Pedron chichajak:

—Simón, ¿kanamek? ¿Makichik horakesh iwamainchauk dekapeam?

<sup>38</sup> Kají batsamtsuk Apajuí ausatajum, pegkegchaunum iyawaijum; dekaskenmag wakanik pegkejan takastatus wakegawai, tujash iyashia nuuwai kakaakchauk.

<sup>39</sup> Tusa ataktú wee, ni tibaujiya dutiksag, Apajuí ausauwai.

<sup>40</sup> Nunik waketjuki diikmá, ataktú kajig batsatun wainkauwai kaji senchi mainam, nunidau asag aimainchau dekapjajui.

<sup>41</sup> Kampatuma jui waketjuki taa, chichajak:

—Kajigtajum nuniakjum ayamjatajum, yamaik horak jegae Aentsmaga akiinauwa nuna tudaugtin aidaunum sujam atata nu.

<sup>42</sup> Nantagtajum, wegagmi; mina sujuta duka tikiju minawai, tiuwai.

*Jesús achiká jukimu*

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

<sup>43</sup> Tusa Jesús eke chichaak wajai, Judas, doce aina nuiya kuashat aents espada, numi aidaun takuinaku sacerdote apuji nuigtú maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaun judío apuji aidaun ishiakbaujai tajuntauwai.

<sup>44</sup> Judas Jesusan sujukua nu: “Wi kugkuastatag nu atatui; achikjum shiig emetjajum jukitajum”,

<sup>45</sup> tiu asa Jesusan wamkes jeganmawaik:

—¿Maestro! takug kugkuasui.

<sup>46</sup> Dutiktai achikag jukiajui.

<sup>47</sup> Tujash ijuna nuiya makichik espadajin ukuini juwakug, sumo sacerdote inake kuwishin tsupigkauwai.

<sup>48</sup> Tuja Jesús nu aents aidaun chichajak:

—¿Wagka kasa achiktasa utugmaina imanikjumesh espada, numi aidaun takusjumesh achigkatasagmesh minitjagme?

<sup>49</sup> Wi kashí kashinig jega Apajuí emematainum atumjai pujusan jintinnujime, nuniakuish achigchau agmaugme; tujash juka Agagbau uminu asantai juniagme, tiuwai.

<sup>50</sup> Nuna taig, ashí niina jintintaiji aidauk pi-sainak, ukukiajui.

<sup>51</sup> Tujash makichik datsauch sabanan pem-pemag pataetuku, nunittaman achikajui,

<sup>52</sup> tujash sabananak ukuak wisú tupikakuwai.



*Jesús apu aidau batsatbaunum ejentamu*  
(Mt. 26.57-68; Lc. 22.53, 54-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Jesusan jukiag sumo sacerdote pujamunum ejegawajui; dutikawagmatai ashí sacerdote apuji aidau, judío apuji aidau nuigtú maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaujai ijunjajui.

<sup>54</sup> Tuja Pedrok ikaag pataetus wea weakua, sumo sacerdote jeen wayá agaajin achijatin aidaujai jiin anamak eketu.

<sup>55</sup> Sacerdote apuji aidau, ashí apu chichaman inagnau aidaujai egatuidau, Jesusan tsanumjujag maatnume tusa sujukagtatus, tujash ejetuinachu.

<sup>56</sup> Wagki kuashat wainak tsanumjuinakush, betek tuinachu.

<sup>57</sup> Nuniai ujumak wainak tsanumjuinak:

<sup>58</sup> —Jutii ni tabauk antugkabiaji: “Wi ju jega Apajuí ememattai uwejai takasbauwa nunak yumpuan kampakatum tsawantai tikichin uwejai takaschamun jegamkattajai” timayi, tuidau.

<sup>59</sup> Tujash nuna aatus tuinakush makichkish bakumainchaun tuidau.

<sup>60</sup> Nuniai sumo sacerdote ejapen wajantá, Jesusan iniak:

—¿Wagka machikish aimtsume? ¿Nunash wajinbauna tujamainawa?, tau.

<sup>61</sup> Tujash nigka aimkag chichaachu, nunitai sumo sacerdote awentsag iniak:

—¿Amekaitam Cristo, Apajuí Pegkeja nuna Uchijim?, tau.

<sup>62</sup> Tutai Jesús ayaak:

—Witjai, nuigtush wainkatnaitjume Aentsmaga akiinauwa nu Apajuí ashí senchigtina

nuna untsujin eketu nayaimpinmaya yujag-minum pachitkau minamu, tau.

<sup>63</sup> Tutai sumo sacerdote ni nugkuagbaujin japikí ichigká chichaak:

—¿Nuigtush ya etsegtukti tusaya atsumaji?

<sup>64</sup> Apajuin pegkegchau chichagka nu antukugme, ¿atumesh wajuk anentaimtagme?

Tusag ashí pampajag, mantamnati tiajui.

<sup>65</sup> Tiagmatai ujumak usukinai, jiin epetkag ijuinak:

—Adaikakia, ya ijupime, tuidau.

Tuja achijatin aidaushkam yapinum awatuidau.

*Pedro Jesusnak wainchaujai tusa uukbau*

*(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)*

<sup>66</sup> Pedro jegá agaajin nugkaa pujai sumo sacerdote inake nuwa aina nuiya makichik tajuntau,

<sup>67</sup> nunikmá Pedro jiin anamak ekeemtatman wainak, dii wajatu, nunik:

—Amesh Jesús nazaretnumiaya nujaimpap wekaemume, tau.

<sup>68</sup> Tama Pedro uwaak:

—Wika wainchaujai, ame tujutam nunakesh dekatsjai, tiuwai.

Tusa ukuak waitaiya nuní jiinkiuwai, nuniai atash shinukui.

<sup>69</sup> Nuwa inaka nu ataktú wainak, nui batsatun chichajak:

—Jujú ditajai wekaenuwejamah, tau.

<sup>70</sup> Tujash nigka ataktushkam uwau. Nuniai machik asag, nui batsatu ataktushkam Pedron chichajak:

—Dekaskenum amesh dita aina nuiyampapitme, wagki amesh galileanmayaitamjamah, dita chichaina aujai betek chichamjamah, tu-  
idau.

<sup>71</sup> Imatjuinam pegkegchau chichatan nagkama nuigtú Apajuí adaiyas:

—¿Atum tajum nunak wika wainchaujai!, tau.

<sup>72</sup> Nuna taig atash awentsag shinukui, nunitai Pedroskam Jesús chichajak: “Atash jimajá shinatsaig, kumpatumá waintsamjai tujuttatme” tibauwa nuna adeag buutiuwai.

## 15

### *Jesús Pilatowai ejegamu*

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

<sup>1</sup> Tsawamunum, sacerdote apuji aidau, judío apuji aidau, maestro chicham umiktinun jintink-agtin aidau nuigtú apu chichama inagnau aidaujai ijunjag chichasag, Jesusan jigkajag jukiag Pilaton ejetuawajui.

<sup>2</sup> Dutikawagmatai Pilato iniak:

—¿Amekaitam Rey judío aidaunu?, tau.

Tama ni ayaak:

—Duka ame tujutme, tiuwai.

<sup>3</sup> Tujash sacerdote apuji aidau kuashat wajiin pachisag etsegtuidau asagmatai,

<sup>4</sup> Pilato ataktú iniak:

—¿Amek machikish aimtsumek? Diisia kuashat wajiin pachis tsanumjupaina nu, tau.

<sup>5</sup> Tujash Jesusak nu tamashkam aimchau, nunitai Pilato anentai jegagchau.

<sup>6</sup> Tuja fiestatinig aents achikbau aina nuiyan makichik jiisagké au, aents aidau ya jiinkiti tusaya segabiagtatua nuna.

<sup>7</sup> Nuanui Barrabás daagtin, apu dakituinaku pampandayamunum ni kumpajijai aentsun mau asamtai achikam cárcel egketu.

<sup>8</sup> Nuniamunum kuashat aents kaunkag, makichik aents tuke akupdauwe dutiksaik akupnakti tusag Pilaton segaidau.

<sup>9</sup> Tama Pilato ditan chichajak:

—¿Wakegagmek judío aina nuna Reyjin akupkati tusagmesh?, tiuwai.

<sup>10</sup> Nunak sacerdote apuji aidau tuke aneas kajejuinak sujukaja nuna dekau asa tiuwai.

<sup>11</sup> Tujash sacerdote apuji aidau aents tuwaká ijunun akatjajui, Pilato dekas Barrabasan jiiktí titajum tusag.

<sup>12</sup> Tiagtai Pilato ataktú ayaak:

—¿Judío aidau Reyji tajum junash utugkati tajume?, tau.

<sup>13</sup> Tutai untsumkag:

—¡Achinjati!, tiajui.

<sup>14</sup> Tiagtai Pilato ayaak:

—¿Tujash jusha wají pegkegchauna takasé?, tau.

Tujash nuní senchi untsumkag:

—¡Achigtá! awajuidau.

<sup>15</sup> Imatiagtai Pilatoshkam aents aidaun shiig awajkata tau asa, Barrabasan jiikiu; dutikak Jesusnak asutiawagmatai achigtajum tusa inamjauwai.

16 Dutikantai suntag aidau jukiag jega apu pujusá inamtaijin ejegawagmatai, ashí suntag aidau ijuntuajaju.

17 Dutikawag jaanch kapantu nentetkaun anugjag, atsejutai jagki najanamun atsemitkakag,

18 eme anentsá kumpamji tusag dushikinak:  
—¡Juwai Rey judío aidaunuk! awajaidau.

19 Imatjuinak tagkanai buuknum awatuidau, usuktanash usukidau, nuninak emematji tusag tikishmatuidau.

20 Dutikainak dushí dushikinakua jaanch kapantu nentetkaunak awituk jujuinak, ni nugkuta-jainak anugjag juki emajui achijagtatus.

### *Jesús achigbau*

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

21 Makichik aents cirenenmaya, Simón daagtin Alejandro, Rufo aina nuna apají, ajajinia waket-tatman inajajui cruzan yanaktí tusag.

22 Dutika Jesusnak Gólgota tutainum ejentag, (“Gólgota” tawa duka “Buuké sakantai” taku tawai);

23 vino mirrajai pachimjamun susajui; tujash nigka uwagchauwai.

24 Dutika achijag, suntag aidauk Jesusa jaanchjinak, yana kayají jiintukne nuna diisag akandaikajui.

25 Jesusnak kashikmas a las nueve ai achijajui.

26 Dutikainak wajuk asamtaiya achijaje nuna pachisag: “REY JUDÍO AIDAUNU” tusag agatjajui.

<sup>27</sup> Nuigtushkam jimag kasan nijai achijajui, makichkia nuna untsujin awajainak, tikichia nunak menajin awajawajui.

<sup>28</sup> Aatus uminkauwai agagbaunum chichaak:

“Pegkegchau takau aidaujai betek dutikam atinai”, tawa nunú.

<sup>29</sup> Tuja nui aents nagkaemaidauk, buuken pegainak pegkegchau chichajuinak:

—¡Waj!, ame jega Apajuí ememattai tegakam kumpatum tsawantai ataktú jegamnumjamah,

<sup>30</sup> cruznum nematsuk akaikim, amek uwem-jakia, awajuidau.

<sup>31</sup> Dutiksag sacerdote apuji aidau, maestro chicham umiktinun jintinkagtin aidaujai dushikinak:

—Tikich aidaunak uwemtiknuwe, tujash nigkig uwemain dekapeatsui.

<sup>32</sup> Cristo, Israela Reyjiya nunú yamai cruznum deta nuna akaikiti nunikmatai wainká dekaskeapi tiagmi, awajuidau.

Nunisag nijai achijam detaidaush pegkegchaun chichajuidau.

### *Jesús jakamu*

*(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)*

<sup>33</sup> Etsa tutupit wajasú ai nagkamas a las tres wegaish ashí nugkanum suwe wajas asauwai.

<sup>34</sup> Nuniamunum a las tres wegai Jesús senchi untsamak: “Eloí, Eloí, ¿lemá sabactani?”\*

---

\* **15:34** “Eloí, Eloí, ¿lemá sabactani?”, tawa juka arameo chichamai. Tujash Biblia Reina-Valeranmag “Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?”, tawai. Untsu ju “Lama sabactani” tawa juka hebreo chichamai.

tiu. Nunak: “Mina Apajuijuh, mina Apajuijuh, ¿wagka idaitusume?” taku tiuwai.

<sup>35</sup> Tuja ujumak aents nui ijunaidau nuna antukag:

—Antukjua, Eliasa untsuana, tuidau.

<sup>36</sup> Nuniai makichik tupikaki, esponjan vino chujuau pujaunum uchupig, tagkannum aapi Jesús uwagti tusa susau, dutika:

—Elías juna kuwaktatus minishtimpash nuniau wainkagmi, tau.

<sup>37</sup> Tujash Jesusak senchi untsamak jakauwai.

<sup>38</sup> Nunikmatai jega Apajuí ememattainum jaanch ejaamuk, yakiin nagkamnas ichiinak nugkaan jegaak jimaituk kanakui.

<sup>39</sup> Tuja capitán Jesús achigbaunum diyaak wajau, senchi untsamak jakamtai wainak, chichaak:

—Dekaskenum ju aentsuk Apajuí Uchijí aajakui, tau.

<sup>40</sup> Nuigtushkam ujumak nuwa ikaag ijunas diidau, nu aina nuiyag María magdalanmaya, tikich María José nuigtú Santiago ekeuwa nuna dukují, Salomé aatus ijunu,

<sup>41</sup> Jesús Galilea pujusmatai, nemajus yujasag yaijakú aina nu; nuigtú kuashat nuwa Jesusjai Jerusalén kaunawajua dushakam.

### *Jesús ukusbau*

*(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)*

<sup>42</sup> Kintabaunum, tsawan ayamtai nagkamnatin asamtai uminbaunum,

<sup>43</sup> José arimateanmaya, apu chichaman inagnau aina nuiya eme anentsá diitai, niishkam

Apajuí inamjatnun dakau asa, ajankas Pilaton jegajua Jesusa iyashin segauwai.

<sup>44</sup> Tusá segam Pilatok anentai jegachu jakae tutai. Nunik capitanin untsuká iniasui, wajupa yaunchkea jakame tusa.

<sup>45</sup> Tutai capitán jakame tusa ujakam, Josen Jesusa iyashinak jukita tiuwai.

<sup>46</sup> Dutikam makichik sabanan sumak, Jesusa iyashin kuwakí juki pempeajui; dutika ukumatai kaya tai umikbaunum egkea, kaya muuntan apapetug waajin epeni ukukiuwai.

<sup>47</sup> Nui ukuamun María magdalanmaya nuigtú María Josen dukujiya nujai wainkajui.

## 16

### *Jesús nantakbau*

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

<sup>1</sup> Tsawan ayamtai nagkaemakmatai María magdalanmaya, tikich María Jacobo dukují nuigtú Salomé aatus, pegkeg kugkuinun sumakaju, Jesús ukusbaunum wegag Jesusa iyashin ukatkagtatus.

<sup>2</sup> Nunikag tumig tsawaju asamtai, shiig kashik-mas Jesús ukusbaunum wegaju, etsa jiiniu ai.

<sup>3</sup> Nunik weenak pempeentunikiag:

—¿Yaki eketjamkati ukumatai waitainum kaya aputuamuwe nunash?, tudayinau.

<sup>4</sup> Tujash jegaantag diikmá, kaya shiig muun aputukbauk ekekam atatman wainkajui.

<sup>5</sup> Nunik ukumatain utuawag diikmag, untsug-numanini aents datsauch jaanch puju esagman nugkuaju ekeemtatman wainkag ishamkaju.



<sup>6</sup> Nuniagtai nunú chichajak:

—Ishamkaigpajum, atumek Jesús nazaretnumian achijagma nu egagme, duka nantakne, juwig atsawai, anui ukusagma nunú diistajum.

<sup>7</sup> Tujash wejum niina jintintaiji aidau nuigtú Pedroshkam ujaktajum. Nigka Galilea niiyá eemak wetatui, awi wainkagtatui ni tiuwa nunisag, tiuwai.

<sup>8</sup> Nu tima nuwa aidaushkam Jesús ukusbaunum jegantajuk ukuinak tupikakiaju, shiig senchi ishamkag kujaidau asag, makichik aentsnakesh ujakchajui.

*María Magdalanmaya Jesús wantintukbau  
(Jn. 20.11-18)*

<sup>9</sup> Jesús tumigtin kashikmas nantakí dekatkawk María magdalanmaya wantintukui, ni siete iwanch jijamu aajakua nuna.

<sup>10</sup> Dutikam wee Jesusjai yujajakú aidau, wake besemag dekapenak buutú batsatun jegajua ujakajui.

<sup>11</sup> Tujash ditak, Jesusak iwaakuwe wi wainkamjai tusa ujainamash, dekaskeapi tuinachu.

*Jesús ni jintintaiji jimag wantintukbau  
(Lc. 24.13-35)*

<sup>12</sup> Nuigtushkam ni jintintaiji jimag ajanum wetainum jintá wetatman tikichia nunin wajas wantintuku.

<sup>13</sup> Dutika wantintukam ditashkam tikich batsatun jegajiag ujakaju; tuinamash ditanash dekaskeapi tichajui.

*Jesús apóstol aidau dutikatnuji tibau*  
(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

<sup>14</sup> Inagnamunum once aina nunú mesanum pekajun wantintuku, nunik dekaskeapi tuinachu asamtai kakaakan chichagkauwai, nantakiu wainkau aidau ujamash dekaskeapi tichaju asagmatai.

<sup>15</sup> Nuna tii chichajak: “Ashí nugkanum wetajum, nunikjum yamajam chichama ju ashí aents aidaunum etsegkatajum.

<sup>16</sup> Dekaskeapi tuidauk yamimagtinme nuni-nak uwemjatnume; untsu dekaskeapi tuinachuk, bakumagtinai.

<sup>17</sup> Dekaskeapi tuina duke ju wainchatai aina nunak dutikawagtinai: mina daajui iwanch aidaun jiiinak, yamajam chicham chichash-tainash chichagtinai;

<sup>18</sup> dapi achiam esaimash, jatai egketuamun umuinakush jakashtin ainawai. Jau aidaunash ditá uwejin achikag etsagaidiagtinai”, tiuwai.

*Jesús nayaimpinum wakitkimu*  
(Lc. 24.50-53; Tak. 1.6-11)

<sup>19</sup> Apu Jesús nuna tusa inagnak, nayaim weak takuniuwai; nunik Apajuí untsujin ekeem-sauwai.

<sup>20</sup> Tuja ditashkam jiiinjag ashí yantamnum etsejuidau, nuniagtai Apu Jesús chicham etsegbaunash aents aidaush dekaskeapi titinme tusa wainchatai aidau iwainamunmash yaigkui.

Aatus atí.

## **Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

### **Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2025-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source  
files dated 26 Apr 2025

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18